

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تقرير مدققى الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. ["البنك"] وشركاته التابعة [المشار إليهم معاً "بالمجموعة"]، والتي تشمل القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظم الرقابة الداخلية الذي يراها مجلس الإدارة ضرورية لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء ناتجة عن أية تجاوزات أو أخطاء.

مسئولية مدققى الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تمت أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالأخلاقيات المهنية ذات العلاقة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار الإجراءات المناسبة يعتمد على تقديرنا المهنية، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء ناتجة عن تجاوزات أو أخطاء. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة والتي تمكننا من تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الأوضاع القائمة، ولكن ليس لغرض إبداء رأي مهني حول مدى فعالية نظم الرقابة الداخلية للبنك. كما تتضمن أعمال التدقيق تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجراها مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

وباعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتمكننا من إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات التنظيمية أخرى
وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيد بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة.

وحسب علمنا أنه لم تقع خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي. وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رאיها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

إرست وونونغ

سجل قيد الشريك رقم: ١١٥
٢٨ فبراير ٢٠١٦
المنامة، مملكة البحرين

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القائمة الموحدة للمركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	ايضاح	الموجودات
٢٨٤,٠٤٨	١٧٦,٧٩٣		ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
١٤٢,٤٨١	٥٧,٠٢٦		إيداعات لدى البنوك
٥٧,٠٦٣	٥٠,٦٦١	٦	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
٢١٨,٤٠٧	٢٨٥,٠٠٣	٧	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٩٩٠,١٦٤	١,٠٣٢,٠٩٨	٨	قروض ونعم مدينة
١١٣,٥٧٤	١١٩,٦٨٦	٩	موجودات أخرى
٨٦٤,٩٩١	٨٥٣,٩٨٤	١٠	إستثمارات في شركات زميلة
٤,٧٧٤	٤٦,٢٢٢	١١	إستثمارات عقارية
٣٩,٩٢٦	٤١,٦٩٤		ممتلكات ومعدات
٥٤,٥٠٩	٥٢,٣٢١	١٢	شهرة
٧,٨٩٣	١,٠٢٨	١٤	مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٢,٧٧٧,٨٣٠	٢,٧١٦,٥١٦		مجموع الموجودات
			المطلوبات والحقوق
			المطلوبات
٧١٢,٦١٥	٨٣٨,١٦٠		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥٤٨,٤١٧	٤٦٢,٠٨٦		ودائع العملاء
٧٨١,٣٤٧	٧١٤,٥٦٨	١٥	قروض مستحقة النفع
٩٣,٢٧٠	١٤٣,٢٧٠	١٦	دين ثانوي
٦١,٥٤٥	٥٤,٩٩٩	١٧	مطلوبات أخرى
٢٤٩	١٦٦	١٤	مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٢,١٩٧,٤٤٣	٢,٢١٣,٢٤٩		مجموع المطلوبات
			الحقوق
٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	١٨	رأس المال
(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	١٨	أسهم خزانة
١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١٨	علامة إصدار أسهم
٩٨,٧٦٦	٩٩,٨٨٨	١٨	احتياطي للقانوني
٧٩,٢٥١	٨٠,٣٧٣	١٨	احتياطي عام
١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	١٨	احتياطي أسهم خزانة
٧,٥٣٩	(٤٨,١٥٩)	١٩	احتياطي القيمة العادلة
(١٠,٤٠٣)	(٣٤,٨٩٠)	١٨	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٧١,٥٢٢	٨٠,٤٩٧		أرباح مبقاة
٤٦٢,٩٠٢	٣٩٣,٩٣٦		رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
١١٧,٤٨٥	١٠٩,٣٣١		حقوق غير مسيطرة في الحقوق
٥٨٠,٣٨٧	٥٠٣,٢٩٧		مجموع الحقوق
٢,٧٧٧,٨٣٠	٢,٧١٦,٥١٦		مجموع المطلوبات والحقوق

حسن لالاني
الرئيس التنفيذي بالإتابة

فيصل الديار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حياث
رئيس مجلس الإدارة

تشمل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القائمة الموحدة للدخل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤ الف	٢٠١٥ الف	ايضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٥٦,٤٨٩	٥٦,٣٤٨	٢٠	العمليات المستمرة
٤٤,٢١٠	٧,٦٦٢	٢١	دخل اللوائد
			دخل الإستثمار - صافي
١٠٠,٦٩٩	٦٤,٠١٠		
٣٨,٢٣٤	٣١,٧١٣	٢٢	رسوم وعمولات - صافي
(٧,١٤١)	٣,٢٥٧		مكسب (خسائر) تحويل العملات الأجنبية - صافي
٣٧,٢٥٨	٤٥,٨٥٠	٢٣	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
١٦٩,٠٥٠	١٤٤,٨٣٠		مجموع الدخل
(٥١,٦٢٧)	(٥١,٥٧٤)	٢٤	مصرفات الفوائد
١١٧,٤٢٣	٩٣,٢٥٦		الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات
(٤٦,٥٧١)	(٤٩,٥٤٠)		رواتب ومزايا
(٣٦,٢١٠)	(٣١,٨٢٩)		مصرفات عامة وإدارية
٤٨,٦٤٢	١١,٨٨٧		الدخل التشغيلي قبل المخصصات والضريبة
(٣,١٢٧)	(٣,١٥٣)	١٠,٧	خسارة اضمحلال من إستثمارات
(٢٠,٥٤٧)	(٩,٦١٧)	٩,٨	مخصص للقروض والموجودات الأخرى المشكوك في تحصيلها - صافي
(٣١,٤١٧)	-	١٢	اضمحلال الشهرة
١٤,٥٠٢	٦,٦٣٧	١٣	الضرائب - صافي
٨,٠٥٣	٥,٧٥٤		صافي الربح للسنة من العمليات المستمرة
(٦,٢٩٨)	(٢,٥٥٤)	١٤	العمليات الموقوفة
١,٧٥٥	٣,٢٠٠		صافي الخسارة من العمليات الموقوفة
(١٧,٠٨٤)	(٨,٠١٩)		صافي الربح للسنة
١٨,٨٣٩	١١,٢١٩		صافي الخسارة العائدة إلى حقوق غير مسيطرة
			صافي الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
			صافي (الخسارة) الربح العائد إلى:
			حقوق غير مسيطرة
(١٤,٦٤١)	(٧,٠٢٨)		- من العمليات المستمرة
(٢,٤٤٣)	(٩٩١)		- من العمليات الموقوفة
(١٧,٠٨٤)	(٨,٠١٩)		
٢٢,٦٩٤	١٢,٧٨٢		مساهمي الشركة الأم
(٣,٨٥٥)	(١,٥٦٣)		- من العمليات المستمرة
١٨,٨٣٩	١١,٢١٩		- من العمليات الموقوفة
٢,٣١	١,٣٨	٢٥	العائد للسهم
			النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
٢,٧٨	١,٥٧	٢٥	(سنتات أمريكية)
			النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات المستمرة العائد إلى
			مساهمي الشركة الأم (سنتات أمريكية)

حسين لاثني
الرئيس التنفيذي بالإنيابة

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

تشمل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٧٥٥	٣,٢٠٠	صافي الربح للسنة
		(الخسارة) الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في السنوات اللاحقة:
(١٧,٩٤٠)	(٢٥,٣٧٤)	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٢٢,٥٥٣	(٤,٠٤٦)	احتياطي القيمة العادلة
١,٣٤٤	(١٩,٦٢٨)	محول إلى القائمة الموحدة للدخل عند الاستبعاد
٤٢١	(٣٢,٤٩٧)	حصة البنك من (خسارة) دخل شامل آخر في الشركات الزميلة - صافي
١٣٦	٢٧٩	تحوطات التدفقات النقدية
٦,٥١٤	(٨١,٢٦٦)	(الخسارة) الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في السنوات اللاحقة
٨,٢٦٩	(٧٨,٠٦٦)	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل
		مجموع (الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى:
٢٦,٦٠٢	(٦٨,٩٦٦)	- مساهمي الشركة الأم
(١٨,٣٣٣)	(٩,١٠٠)	- حقوق غير مسيطرة
٨,٢٦٩	(٧٨,٠٦٦)	

٢٠١٤	٢٠١٥	ايضاح	الأنشطة التشغيلية
الف	الف		صافي الربح للسنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي		تعديلات للبنود غير النقدية التالية:
١,٧٥٥	٣,٢٠٠		إستهلاك
٣,٢٥٤	٣,٩٩٦		حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
(٣٧,٢٥٨)	(٤٥,٨٥٠)	٢٣	مكسب (خسارة) من بيع شركة زميلة وشركات تابعة
٨	(٢,٦٣١)	٢١	خسارة اضمحلال من إستثمارات
٣,١٢٧	٣,١٥٣	١٠,٧	اضمحلال الشهرة
٣١,٤١٧	-		مخصصات للقروض والموجودات الأخرى المشكوك في تحصيلها - صافي
٢٠,٥٤٧	٩,٦١٧	٩,٨	دخل الفوائد
(٥٦,٤٨٩)	(٥٦,٣٤٨)	٢٠	مصرفات الفوائد
٥١,٦٢٧	٥١,٥٧٤	٢٤	دخل أرباح الأسهم
(٤,١٧٠)	(٥,١٠٤)	٢١	بنود أخرى غير نقدية
١,٤٩٩	٢,١٨٨	١٢	مكسب من صفقة شراء
-	(٢,٠٤٠)	٤	خسارة (مكسب) من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
(٢,٧٤٥)	٤,٩٦٣	٢١	(الخسارة) الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
١٢,٥٧٢	(٣٣,٢٨٢)		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٧,٧٩٤)	(٤,٦٠٧)		إيداعات لدى بنوك بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعون يوماً
(٧,٦٨٩)	١,٤٣٩		إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
١٨,٦٤٦	(٩٠,٠٧٥)		إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٣٣,٤٣٢)	(٥١,٥٥١)		قروض وذمم مدينة
(٣٩,٨٠٤)	٢,٦٥٦		موجودات أخرى
(١٠٥,١٣٠)	١٢٥,٥٤٥		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٩٢,٤٢٢	(٨٦,٣٣١)		ودائع العملاء
٩,٠١٤	(١٧,٢٣١)		مطلوبات أخرى
(٧,٦٤٤)	٦,٧٨٢		صافي مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٥٤,٨٩٦	٥٥,٣٧٠		فوائد مستلمة
(٤٧,٥٤٤)	(٥٠,٣٦٢)		فوائد مدفوعة
٤,١٧٠	٥,١٠٤	٢١	أرباح أسهم مستلمة
(٢٠٠)	(٢٠٠)		تبرعات
(٢٠٠)	(٢٢٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٥٧,٧١٧)	(١٣٦,٩٦٣)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
٨٣,٤٨٤	(١٠,٦٦١)		الأنشطة الإستثمارية
٢١,٤٧٦	٢٣,٨٣٨		إستثمارات في شركات تابعة - محسوم منها النقد المكتسب
(٤,٧٦٠)	(١٤,٩٤٨)		إستثمارات في شركات زميلة - صافي
(٣,٤٧٢)	(٥,٧٦٤)		إستثمارات عقارية - صافي
٩٦,٧٢٨	(٧,٥٣٥)		ممتلكات ومعدات - صافي
٢٢٠,٥٥٦	(٧٨,٣٣٩)		صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الإستثمارية
(٦,٧٣٠)	٥٠,٠٠٠		الأنشطة التمويلية
٢١٣,٨٢٦	(٢٨,٣٣٩)		(سداد) متحصلات من قروض
(١٧,٠٨٩)	(٢٤,٤٨٧)		دين ثانوي
٥٢,١٧٧	(١٣٥)		صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
٢٨٧,٩٢٥	(١٩٧,٤٥٩)		تعديلات تحويل عملات أجنبية
١٣٠,٤٩١	٤١٨,٤١٦		تغيرات في حقوق غير مسيطرة
٤١٨,٤١٦	٢٢٠,٩٥٧	٢٦	صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
			النقد وما في حكمه في ١ يناير
			النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

العائد إلى مساهمي الشركة الأم											
مجموع الحقوق	حقوق مسيطرة غير مسيطرة	المجموع قبل حقوق مسيطرة	أرباح متقاة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي أسهم خزانة	احتياطي عام	احتياطي قانوني	إصدار أسهم	أسهم خزانة	رأس المال ألف
ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي
٥٨٠,٣٨٧	١١٧,٤٨٥	٤٦٢,٩٠٢	٧١,٥٢٢	(١٠,٤٠٣)	٧,٥٣٩	١٤,٢٤٨	٧٩,٢٥١	٩٨,٧٦٦	١١,٤٥٩	(١٨,١٣١)	٢٠٨,٦٥١
٣,٢٠٠	(٨,٠١٩)	١١,٢١٩	١١,٢١٩	-	-	-	-	-	-	-	-
(٨١,٢٦٦)	(١,٠٨١)	(٨٠,١٨٥)	-	(٢٤,٤٨٧)	(٥٥,٦٩٨)	-	-	-	-	-	-
(٧٨,٠٦٦)	(٩,١٠٠)	(٦٨,٩٦٦)	١١,٢١٩ (٢,٢٤٤)	(٢٤,٤٨٧)	(٥٥,٦٩٨)	-	١,١٢٢	١,١٢٢	-	-	-
٩٤٦	٩٤٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٠٣,٢٦٧	١٠٩,٣٣١	٣٩٣,٩٣٦	٨٠,٤٩٧	(٣٤,٨٩٠)	(٤٨,١٥٩)	١٤,٢٤٨	٨٠,٣٧٣	٩٩,٨٨٨	١١,٤٥٩	(١٨,١٣١)	٢٠٨,٦٥١
٤٥٩,٥٦٢	٢٣,٢٦٢	٤٣٦,٣٠٠	٥٦,٤٥١	٦,٦٨٦	(١٧,٣١٣)	١٤,٢٤٨	٧٧,٣٦٧	٩٦,٨٨٢	١١,٤٥٩	(١٨,١٣١)	٢٠٨,٦٥١
١,٧٥٥	(١٧,٠٨٤)	١٨,٨٣٩	١٨,٨٣٩	-	-	-	-	-	-	-	-
٦,٥١٤	(١,٢٤٩)	٧,٧٦٣	-	(١٧,٠٨٩)	٢٤,٨٥٢	-	-	-	-	-	-
٨,٢٦٩	(١٨,٣٣٣)	٢٦,٦٠٢	١٨,٨٣٩ (٣,٧٦٨)	(١٧,٠٨٩)	٢٤,٨٥٢	-	١,٨٨٤	١,٨٨٤	-	-	-
١١٢,٥٥٦	١١٢,٥٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٨٠,٣٨٧	١١٧,٤٨٥	٤٦٢,٩٠٢	٧١,٥٢٢	(١٠,٤٠٣)	٧,٥٣٩	١٤,٢٤٨	٧٩,٢٥١	٩٨,٧٦٦	١١,٤٥٩	(١٨,١٣١)	٢٠٨,٦٥١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

التأسيس

تأسس بنك الخليج المتحد ش.م.ب. ("البنك") كشركة مساهمة في مملكة البحرين في سنة ١٩٨٠، تحت سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠، وأدرج في بورصة البحرين. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للبنك هو برج بنك الخليج المتحد، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٩٦٤، المنامة، مملكة البحرين.

يعمل البنك في مملكة البحرين بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

الأنشطة

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") الخدمات المصرفية الإستثمارية والتجارية. تتضمن الخدمات المصرفية الإستثمارية على إدارة محفظة الموجودات وتمويل الشركات وتقديم الاستشارات والإستثمارات في المحافظ والأسهم المسعرة والأموال الخاصة والعقارات والإستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية وأنشطة الخزنة. تتضمن الخدمات التجارية على تمديد القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وقبول الودائع والحسابات الجارية من الشركات والمؤسسات.

الشركة الأم للبنك هي شركة مشاريع الكويت (القابضة) ش.م.ك. (مقفلة) ["كبيكو"]، وهي شركة تأسست في دولة الكويت ومدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. تمتلك كبيكو ٩٧,٧٧% من أسهم البنك القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٩٧,٤١%).

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٦.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

بيان الالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي وطبقاً لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية وقانون الشركات التجارية البحريني ذات الصلة، والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين.

أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل والإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والإستثمارات العقارية والأدوات المالية المشتقة.

العرض والعملة الرئيسية

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الرئيسية للمجموعة وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي ما لم يذكر خلاف ذلك.

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المتبعة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في السنة المالية السابقة، باستثناء قيام المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥:

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٠-٢٠١٢

جميع التحسينات التي تنطبق على المجموعة هي إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤. قامت المجموعة بتطبيق تلك التحسينات لأول مرة في هذه القوائم المالية الموحدة. وهي تتضمن على:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال

يتم تطبيق هذا التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن جميع الترتيبات للمقابل المحتمل مصنفة على أنها مطلوبات (أو موجودات) ناتجة عن دمج الأعمال يجب أن يتم لاحقاً قياسها بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر سواء تقع أم لا تقع ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. وهذا يتوافق مع السياسات المحاسبية الحالية للمجموعة، وبالتالي، فإن هذا التعديل ليس له أي تأثير على السياسة المحاسبية للمجموعة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية
يتم تطبيق التعديلات بأثر رجعي وتوضح ما يلي:

- يجب على المؤسسة الإفصاح عن الآراء الصادرة من قبل الإدارة عند تطبيق إجمالي المعايير المذكورة في الفقرة ١٢ للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ متضمنة وصف موجز للقطاعات التشغيلية التي تم تجميعها والخصائص الاقتصادية (على سبيل المثال، المبيعات وإجمالي الهوامش) المستخدمة لتقييم ما إذا كانت القطاعات "مماثلة".
- يتطلب الإفصاح عن تسوية موجودات القطاع إلى إجمالي موجودات القطاع فقط إذا تم تقديم التسوية إلى الرئيس التشغيلي متخذ القرارات وبالمثل للإفصاحات المطلوبة لمطلوبات القطاع.

لم تقم المجموعة بتطبيق إجمالي المعايير المذكورة في الفقرة ١٢ للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨، بما أن إجمالي موجودات المجموعة وموجودات القطاع هي متساوية، فإنه لا يتطلب عمل تسوية لموجودات القطاع إلى إجمالي الموجودات. وبالتالي، فإن هذا التعديل ليس له أي تأثير على القوائم الموحدة للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ المتعلق بالموجودات غير الملموسة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ بأن الموجود يمكن إعادة تقييمه بالرجوع إلى المعلومات التي يمكن ملاحظتها إما عن طريق تعديل إجمالي القيمة المدرجة للموجود إلى القيمة السوقية أو عن طريق تحديد القيمة السوقية للقيمة المدرجة وتعديل إجمالي القيمة المدرجة على أساس تناسبي بحيث تساوي القيمة المدرجة الناتجة للقيمة السوقية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الإستهلاك المتراكم أو الإطفاء هو الفرق بين إجمالي المبالغ والمدرجة للموجود. هذا التعديل ليس له أي تأثير على المجموعة حيث لا يقوم بإعادة تقييم العقارات والمعدات.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ المتعلق بإفصاحات أطراف ذات العلاقة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن مؤسسة إدارة (المؤسسة التي تقدم خدمات موظفي الإدارة الرئيسيين) هو طرف ذو علاقة خاضع لإفصاحات الأطراف ذات العلاقة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب من المؤسسة التي تستخدم مؤسسة إدارة الإفصاح عن المصروفات التي تكبثها لخدمات الإدارة. هذا التعديل ليس له صلة بالمجموعة حيث أنها لا تستلم أي خدمات إدارة من المؤسسات الأخرى.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١١ - ٢٠١٣

هذه التحسينات نافذة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤ وقامت المجموعة بتطبيق تلك التعديلات لأول مرة في هذه القوائم المالية الموحدة. وهي تتضمن على:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح نطاق الاستثناءات ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ ما يلي:

- الترتيبات المشتركة، وليس فقط المشاريع المشتركة هي التي تقع خارج نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣
- ينطبق نطاق الاستثناء هذا فقط على المحاسبة في القوائم المالية للترتيبات المشتركة ذاتها.

إن البنك ليس ترتيب مشترك، وبالتالي فإن هذا التعديل ليس له أي صلة بالمجموعة وشركاتها التابعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ يمكن تطبيقه ليس فقط على الموجودات والمطلوبات المالية، بل يمكن أيضاً تطبيقه على العقود الأخرى التي تقع ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. لا تطبق المجموعة استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالاستثمار العقاري

توضح الخدمات المساندة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ الفرق بين الاستثمار العقاري والعقارات التي يشغلها المالك (أي العقارات والآلات والمعدات). يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، وليس وصف الخدمات المساندة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يستخدم لتحديد ما إذا كانت المعاملة هي معاملة شراء الموجودات أو دمج الأعمال. في الفترات السابقة، اعتمدت المجموعة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، وليس على معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، في تحديد ما إذا كان هو إقتناء الموجود أو دمج الأعمال. وبالتالي، فإن هذا التعديل ليس له أي تأثير على السياسة المحاسبية للمجموعة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إن السياسات المحاسبية الهامة هي موضحة أدناه:

أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. إن تواريخ إعداد تقارير الشركات التابعة والبنك متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات التابعة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل البنك فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة.

تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان لديها سيطرة أم لا على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة حالياً لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.

عندما يكون لدى المجموعة حقوق الأقلية في أغلبية التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت لديها سيطرة أم لا على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في قائمة الدخل الشامل من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف السيطرة على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة لكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات والحقوق والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البيئية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق. إذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها ستقوم بما يلي:

- (أ) استبعاد الموجودات (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة؛
- (ب) استبعاد القيمة المدرجة لأي حقوق غير مسيطرة؛
- (ج) استبعاد فروق التحويل المتراكمة، المسجلة في الحقوق؛
- (د) إثبات القيمة العادلة للمقابل المستلم؛
- (هـ) إثبات القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
- (و) إثبات أي فائض أو عجز في القائمة الموحدة للدخل؛ و
- (ز) إعادة تصنيف حصة الشركة الأم للبنود المثبتة مسبقاً ضمن الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل أو الأرباح المبقاة، أيهما أنسب، حيث سيكون مطلوباً ذلك إذا قامت المجموعة باستبعاد الموجودات والمطلوبات ذات الصلة مباشرة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس التوحيد (تتمة)

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية الفعلية	سنة التأسيس
المحتفظ بها مباشرة		٢٠١٥	٢٠١٤
مجموعة فيم بنك	مالطا	%٦١	%٦١
شركة كامكو للإستثمار ش.م.ك (عامة) [كامكو]	الكويت	%٨٦	%٨٦
شركة هاتون العقارية	الكويت	%٩٨	%٩٨
شركة خليج سورية للإستثمار	سورية	%٩٩	%٩٩
شركة تقاعد للإدخار والتقاعد	البحرين	%٥٠	%٥٠
شركة الخليج المتحد للخدمات المالية - شمال أفريقيا	تونس	%٨٥	%٨٥
الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة	الجزر العذراء البريطانية	%١٠٠	%-
محتفظ بها من خلال كامكو			
شركة الضيافة المتحدة العقارية ذ.م.م.	الكويت	%١٠٠	%١٠٠
شركة الجناح القابضة ش.م.ك. (مقولة)	الكويت	%-	%٩٩
شركة الروابي الدولية للعقارات ذ.م.م.	الكويت	%-	%٩٦
شركة مشاريع الراية العقارية ذ.م.م.	الكويت	%-	%١٠٠
شركة الزاد العقارية ذ.م.م.	الكويت	%٩٩	%١٠٠
صندوق كامكو الخليجي للفرص المميزة	الكويت	%١٠٠	%١٠٠
شركة كامكو العقارية ش.ش.و.	البحرين	%-	%١٠٠
صندوق الملكية الخاصة الكويتي	الكويت	%٧١	%٧١
شركة شمال إفريقيا العقارية	الكويت	%١٠٠	%١٠٠
شركة أورانج العقارية ذ.م.م.	الكويت	%١٠٠	%١٠٠
محتفظ بها من خلال فيم بنك			
الهند للتخصيص والحلول المالية الخاصة المحدودة	الهند	%٧٩	%٧٩
سي أي إس فاكترز القابضة بي.في.	روسيا	%١٠٠	%٨٠
فيم القابضة (تشيلي)	تشيلي	%١٠٠	%١٠٠
فرست فكتورز إس.آية.	تشيلي	%٥١	%٥١
شركة لندن فورفيتنج المحدودة	المملكة المتحدة	%١٠٠	%١٠٠
لندن فورفيتنج الدولية المحدودة	المملكة المتحدة	%١٠٠	%١٠٠
لندن فورفيتنج أمريكا المحدودة	الولايات المتحدة الأمريكية	%١٠٠	%١٠٠
لندن فورفيتنج دو برازيل المحدودة	البرازيل	%١٠٠	%١٠٠
فيم فاكترز بي.في.	هولندا	%١٠٠	%١٠٠
مينافاكترز المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠
فيم لحلول الأعمال التجارية المحدودة.	مالطا	%١٠٠	%١٠٠
فيم للإستثمار العقاري المحدودة.	مالطا	%١٠٠	%١٠٠
صندوق تمويل الأسواق الناشئة	مالطا	%١٠٠	%١٠٠

دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الإقتناء. يتم قياس تكلفة الإقتناء كإجمالي للمقابل المحول، والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتراة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، يقيس المشتري الحقوق غير المسيطرة في الملكية المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتهم في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتراة. يتم احتساب وإدراج تكاليف الإقتناء المتكبدة في المصروفات الإدارية.

عندما تقوم المجموعة بإقتناء الأعمال، فإنها تقيم الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الإقتناء. ويتضمن هذا فصل المشتقات الضمنية في العقود المعدة في الملكية المشتراة.

إذا تحققت عمليات دمج الأعمال على مراحل، فإنه يتم إعادة قياس القيمة العادلة بتاريخ الإقتناء للمشتري المحتفظ بها مسبقاً كحصة أسهم حقوق في الملكية المشتراة بالقيمة العادلة كما هو بتاريخ الإقتناء ضمن القائمة الموحدة للدخل. بعد ذلك يتم أخذها في الاعتبار لتحديد الشهرة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

دمج الأعمال (تتمة)

سيتم إثبات أي مقابل محتمل الذي يتوجب تحويله من قبل المشتري بالقيمة العادلة بتاريخ الإقضاء. سيتم قياس المقابل المحتمل المصنف على أنه موجود أو مطلوب والذي هو الأداة المالية وضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الأرباح أو الخسائر.

إستثمارات في شركات زميلة

إن الشركة الزميلة هي المؤسسة التي تمارس المجموعة نفوذ مؤثر عليها. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

إن الاعتبارات التي يتم عملها في تحديد النفوذ المؤثر هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة.

يتم احتساب إستثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة بموجب طريقة الحقوق.

بموجب طريقة الحقوق، يتم إثبات الإستثمار في الشركة الزميلة مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للإستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة منذ تاريخ الإقضاء. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للإستثمار وهي غير مطفاة ولا يتم فحصها للاضمحلال.

تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. يتم عرض أي تغير في الدخل الشامل الآخر للشركة المستثمر فيها كجزء من القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغيرات وتفصح عن هذا، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق. يتم استبعاد المكاسب والخسائر غير المحققة من المعاملات بين المجموعة وشركتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات الزميلة في نفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في السياسات المحاسبية لتتماشي مع سياسات المجموعة.

بعد تطبيق طريقة الحقوق، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة اضمحلال على إستثماراتها في شركاتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال الإستثمارات في الشركة الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة بإحتساب قيمة الاضمحلال والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة ومن ثم إثبات الخسارة "كحصة البنك من نتائج الشركات الزميلة" في القائمة الموحدة للدخل.

عند فقدان نفوذ مؤثر على الشركة الزميلة تقيس وتثبت المجموعة أي إستثمار محتفظ به بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ المؤثر والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الإستبعاد في القائمة الموحدة للدخل.

الشهرة

تمثل الشهرة الزيادة في تكلفة الإقضاء فوق حصة المجموعة في القيمة العادلة لصادفي الموجودات المحددة للشركة التابعة أو الشركة الزميلة المقتناة كما في تاريخ الإقضاء. يتم تضمين الشهرة الناتجة من إقضاء شركة زميلة في القيمة المدرجة للشركة الزميلة المعنية وبالتالي، لا يتم فحصها للاضمحلال بصورة منفصلة. يتم إثبات الشهرة الناتجة من إقضاء شركة تابعة كموجود منفصل في القائمة الموحدة للمركز المالي.

يتم قياس الشهرة المقتناة من دمج الأعمال مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد الزيادة لإجمالي المقابل المحول، والمبلغ المثبت للحقوق غير المسيطرة وأي حصص محتفظ بها مسبقاً فوق حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات المحددة والمطلوبات والإلتزامات المحتملة المقتناة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الشهرة (تتمة)

إذا كانت القيمة العادلة لصادفي الموجودات المقتناة يزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا قامت بتحديد جميع الموجودات المقتناة وجميع المطلوبات المفترضة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الإقضاء. إذا ما زالت نتائج إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصادفي الموجودات المقتناة على إجمالي المقابل المحول، يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل.

بعد الإثبات المبني، تدرج الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر اضمحلال متراكمة. يتم تخصيص شهرة الشركات التابعة على الوحدات المنتجة للنقد ويتم فحصها للاضمحلال سنوياً. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أدنى من القيمة المدرجة للوحدة، فإنه يتم أولاً تخصيص خسارة الاضمحلال لتخفيض القيمة المدرجة لأي شهرة تم تخصيصها إلى الوحدة ومن ثم إلى الموجودات الأخرى للوحدة على أساس تناسبي للقيمة المدرجة لكل موجود في الوحدة. إن القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد هي القيمة الأعلى للوحدة المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة. لا يتم إسترجاع أية خسارة اضمحلال مثبتة للشهرة في الفترة اللاحقة.

عند استبعاد جزء من شركة تابعة، فإن القيمة المتعلقة بالشهرة يتم تضمينها في تحديد الربح أو الخسارة عند الإستبعاد.

قياس القيمة العادلة

الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه موجود مالي لشركة واحدة ومطلوب مالي أو أداة أسهم حقوق ملكية لشركة أخرى.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب؛ أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه من قبل المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بأفضل مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة

المستوى ٣: تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

لغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

تقيس المجموعة الأدوات المالية مثل المشتقات المالية والموجودات غير المالية مثل الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق المالية النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق للموجودات وأسعار العروض المعلنة في السوق للمطلوبات، بدون حسم تكاليف المعاملة. يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات في المحافظ المدارة أو الأدوات الإستثمارية المشابهة، عندما تكون متوفرة، على أساس آخر سعر عرض معلن.

تعتبر الأدوات المالية مدرجة في السوق النشطة إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة بسهولة وبشكل منتظم من الصرافين والتجار والسماسرة ومجموعة الصناعات وخدمة التسعير أو الوكالات التنظيمية وتمثل هذه الأسعار الفعلية والتي تحدث في معاملات السوق بصورة منتظمة دون شروط تفضيلية. إذا لم يتم إستيفاء المعايير المذكورة أعلاه، فإن السوق يعتبر غير نشط. تشير الدلائل بأن السوق يعتبر غير نشط عندما تكون هناك عروض واسعة الانتشار أو زيادة في العروض المنتشرة أو تكون هناك معاملات حديثة قليلة.

بالنسبة للأدوات المالية التي لا توجد لها سوق نشطة، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام إحدى تقنيات التقييم المناسبة. قد تشمل تلك التقنيات على ما يلي:

- أسعار السماسرة
- أحدث معاملات السوق ذو شروط تفضيلية
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالمعدلات الحالية لأدوات تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر
- نماذج تسعير الخيارات
- طرق التقييم الأخرى (إيضاح ٣٢)

تدرج الأدوات المالية التي ليست لها سوق نشطة أو التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بموثوقية بالتكلفة بعد حسم مخصص لأي اضمحلال.

إن القيمة العادلة المقدرة للدائع التي ليس لديها تواريخ إستحقاق، والتي تتضمن ودائع لا تستحق عليها فائدة هو المبلغ المستحق الدفع عند الطلب.

يتم تحديد القيمة العادلة لعقود صرف أجنبي آجلة باستخدام أسعار الصرف الآجلة بتاريخ قائمة المركز المالي مع خصم القيمة الناتجة إلى القيمة الحالية.

يتم تحديد القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة بخصم التدفقات النقدية المقدرة بناءً على شروط وإستحقاق كل عقد وباستخدام أسعار فائدة السوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس.

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل

تشمل الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل على فئتين وهما "إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة" و"إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل".

يصنف الإستثمار "كمحتفظ به لغرض المتاجرة" إذا تم إقتنائه أو تكبده بشكل رئيسي بغرض البيع على المدى القريب أو إذا كان الإثبات المبدئي جزءاً من محفظة إستثمارات مالية قابلة للتحديد تدار معاً ويكون لها دليل على النمط الفعلي الأخير لاكتساب الربح قصير المدى. المشتقات التي لا يتم استخدامها كتحوط يتم تصنيفها أيضاً كمحتفظ بها لغرض المتاجرة.

الإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل هي إستثمارات ليست مصنفة كمحتفظ بها لغرض المتاجرة بل هي مدارة، ويقيم أداؤها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية الإستثمار للمجموعة.

يتم إثبات هذه الإستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة. ويتم احتساب تكاليف المعاملة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. وبعد الإثبات المبدئي، يعاد قياس الإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل بالقيمة العادلة وتدرج المكاسب والخسائر الناتجة عن إعادة القياس تلك ضمن القائمة الموحدة للدخل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
تصنف هذه الإستثمارات كما يلي:

- محتفظ بها حتى الإستحقاق
- متاحة للبيع

إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق

تصنف الإستثمارات التي لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد ومواعيد استحقاق ثابتة كمحتفظ بها حتى الإستحقاق عندما تكون لدى المجموعة النية والقدرة الإيجابية للاحتفاظ بها حتى الإستحقاق. يتم إثبات هذه الإستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها التكاليف المباشرة المصاحبة للمعاملة.

بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من هذه الإستثمارات في القائمة الموحدة للدخل عندما يستبعد الإستثمار أو عندما يصبح الإستثمار مضمحل. يتم إحتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصومات أو علاوات من الإقتناء والرسوم التي تعتبر جزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. يتم تضمين الإطفاء في "دخل الفوائد" في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات الخسائر، إن وجدت، والناجمة من اضمحلال هذه الإستثمارات في القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات متاحة للبيع

تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع على إستثمارات أسهم حقوق الملكية وسندات الدين. الإستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كمتاحة للبيع أو غير مصنفة كإستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل أو الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق أو قروض وذمم مدينة.

يتم إثبات هذه الإستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها التكاليف المباشرة المصاحبة للمعاملة.

بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر في القائمة الموحدة للدخل الشامل حتى يستبعد الإستثمار أو عندما يصبح الإستثمار مضمحل عندئذ فإن المكاسب أو الخسائر المتراكمة المسجلة مسبقاً في القائمة الموحدة للدخل الشامل يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل. تدرج الإستثمارات التي لا يمكن قياس قيمها العادلة بموثوقية بالتكلفة بعد حسم خسائر الاضمحلال، إن وجدت.

يتم تضمين أرباح الأسهم في "دخل أرباح الأسهم". يتم تسجيل دخل الفوائد من الإستثمارات المتاحة للبيع ضمن "دخل الفوائد" في القائمة الموحدة للدخل باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

قروض وذمم مدينة

تتضمن القروض والذمم المدينة على الموجودات المالية غير المشتقة تم إنشاؤها أو إقتناؤها من قبل المجموعة لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد.

يتم إثبات القروض والذمم المدينة عندما يتم تقديم المبالغ النقدية مقدماً للمقرضين. يتم إستبعادها عندما يقوم المقرض إما بسداد التزاماته أو تم بيع القروض أو شطبها أو تم تحويل جميع المخاطر والمنافع الجوهرية للملكية.

يتم مبدئياً قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع.

بعد الإثبات المبدئي، تدرج القروض والذمم المدينة بالتكلفة بعد حسم أية مبالغ تم شطبها ومخصصات الاضمحلال المحددة والجماعية.

مشتقات مالية ومحاسبة التحوط

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة لإدارة التعرضات لمخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة. لكي تتمكن من إدارة المخاطر المعنية، تطبق المجموعة محاسبة التحوط للمعاملات التي تستوفي معايير محددة. تدخل المجموعة في معاملات الأدوات المالية المشتقة وبصورة رئيسية عقود الصرف الأجنبي الأجلة وأسعار الفائدة ومقايضات العملة الأجلة في أسواق صرف العملات الأجنبية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات مالية ومحاسبة التحوط (تتمة)

يتم احتساب المشتقات الضمنية في العقود المحتوية كمشتقات مالية منفصلة ويتم تسجيلها بالقيمة العادلة إذا كانت سماتها الاقتصادية ومخاطرها ليست متعلقة عن كُتب تلك العقود المحتوية وإن هذه العقود المحتوية لا يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة أو مصنفة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم قياس المشتقات الضمنية تلك بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر. تحدث عملية إعادة تقييم فقط إذا كان هناك أي تغيير في شروط العقد التي تعدل بشكل جوهري التدفقات النقدية التي ستكون مطلوبة أو إعادة تصنيف الموجودات المالية من القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم إثبات المشتقات المالية مبدئياً، ولاحقاً تقاس بالقيمة العادلة مع ترحيل تكاليف المعاملات مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل. القيمة العادلة للمشتق المالي تعادل المكسب أو الخسارة غير المحققة الناتجة عن التقييم بأسعار السوق للمشتقات المالية. تدرج المشتقات التي تحمل قيمة سوقية موجبة (المكاسب غير المحققة) ضمن الموجودات الأخرى بينما تدرج المشتقات التي تحمل قيمة سوقية سالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى في القائمة الموحدة للمركز المالي.

ترحل أية مكاسب أو خسائر ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل، باستثناء الجزء الفعال لتحوطات التدفقات النقدية، التي يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر ويتم بعد ذلك إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل عندما يؤثر بند التحوط على القائمة الموحدة للدخل.

عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق علاقة التحوط بين بند التحوط وأداة التحوط، متضمنة طبيعة المخاطر وأهداف وإستراتيجية إدارة المخاطر للقيام بالتحوط والطريقة التي سوف يتم استخدامها في تقييم فاعلية علاقة التحوط.

عند بدء علاقة التحوط أيضاً، يتم عمل تقييم رسمي للتأكد من أن أداة التحوط المتوقعة ذات فاعلية عالية في موازنة المخاطر المصنفة في بند التحوط. يتم إعادة تقييم التحوط رسمياً في نهاية كل ربع سنة. يعتبر التحوط ذو فاعلية عالية إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر التحوط خلال الفترة التي تم فيها التحوط مغطاة بين مدى ٨٠% إلى ١٢٥%.

لأغراض محاسبة التحوط، يصنف التحوط إلى ثلاث فئات: (أ) تحوطات القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة؛ و(ب) تحوطات التدفقات النقدية والتي تغطي مخاطر تغيرات التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطرة معينة متعلقة بموجود أو بمطلوب مثبت أو بمعاملة متنبأ بها؛ و(ج) تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية.

تحوطات القيمة العادلة

فيما يتعلق بتحوطات القيم العادلة التي تتوافر فيها شروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من إعادة قياس أداة التحوط إلى القيمة العادلة، وكذلك التغيرات المتعلقة بالقيمة العادلة للبند المحوط مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ أو ٢٠١٤، لا توجد تحوطات تم تصنيفها كتحوطات القيمة العادلة.

تحوطات التدفقات النقدية

فيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية يتم إثبات الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي تم تصنيفها وتأهيلها كتحوطات التدفقات النقدية مباشرة ضمن إحتياطي القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل الشامل. يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال في القائمة الموحدة للدخل.

عندما تؤثر تحوطات التدفقات النقدية في القائمة الموحدة للدخل، فإن المكسب أو الخسارة على الأداة المحوطة يتم إعادته إلى بند الدخل أو المصروفات المتعلقة به في القائمة الموحدة للدخل. عند انتهاء بيع أو إلغاء أو تنفيذ الأدوات المالية المحوطة أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن الأدوات المحوطة المثبتة في الحقوق تبقى في الحقوق حتى تحدث المعاملة المتنبأ بها في القائمة الموحدة للدخل. وفي حالة عدم توقع حدوث المعاملة المتنبأ بها فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة التي كانت مسجلة في الحقوق تحول مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات مالية ومحاسبة التحوط (تتمة)

تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية

يتم إحتساب تحوط صافي الإستثمارات من العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. عند إستبعاد العمليات الأجنبية، ترحل القيمة المتراكمة لأي مكاسب أو خسائر مثبتة في الحقوق من خلال الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

لمعاملات التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط والمحتفظ بها كمشتقات مالية لغرض المتاجرة، فإنه يتم ترحيل أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل للسنة.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون أداة التحوط قد انتهت مدتها أو تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها، أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط. في حالة توقف تحوط القيمة العادلة للأدوات المالية ذات تواريخ استحقاق ثابتة فإن أي تعديل ناتج عن محاسبة التحوط يضاف على مدى المدة المتبقية للاستحقاق. وفي حالة توقف تحوط التدفقات النقدية أو تحوطات صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن أداة التحوط المثبتة في الحقوق تبقى في الحقوق حتى تحدث معاملة التحوط. وفي حالة توقع عدم حدوث معاملة التحوط، فإن صافي المكسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة في الحقوق تحول إلى القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات عقارية

تصنف جميع العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو لإرتفاع قيمتها أو كليهما كإستثمارات عقارية. وفي حالة شغل جزء من العقار من قبل المجموعة واحتمال بيع أجزاء منه بصورة منفردة، تقوم المجموعة بحساب الأجزاء بصورة منفصلة إما كإستثمار عقاري أو عقارات ومعدات، أيهما أنسب. أما في حالة عدم إمكانية بيع الأجزاء بصورة منفردة، فإنه يتم تصنيف العقار كإستثمار عقاري فقط إذا كان جزء غير هام محتفظ به لاستخدام خاص.

تطبق المجموعة نموذج القيمة العادلة لإحتساب الإستثمارات العقارية. وتسجل جميع الإستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف الإقتناء المصاحبة للعقار.

بعد الإثبات المبدئي، يتم إعادة قياس جميع الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل. قامت المجموعة بتعيين إختصاصي تقييم مستقل لتحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية. يتم تحديد القيم العادلة بناءً على تقييم سنوي يقوم به مقيم خارجي معتمد مستقل بتطبيق نموذج التقييم التي أوصت بها لجنة معايير التقييم الدولية.

يتم إستبعاد الإستثمارات العقارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب الإستثمارات العقارية بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من إستبعادها. سوف ينتج عن الفرق الناتج بين صافي متحصلات الإستبعاد والقيمة المدرجة للموجود إما مكاسب أو خسائر من سحب أو إستبعاد الإستثمارات العقارية. سوف يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر في الأرباح أو الخسائر في فترة الإستبعاد.

يتم عمل التحويلات إلى أو من الإستثمارات العقارية فقط إذا كان هناك تغيير في الاستخدام. بالنسبة للتحويل من الإستثمارات العقارية إلى عقارات تم شغلها من قبل المالك، تعتبر التكلفة للمحاسبة اللاحقة هي القيمة العادلة في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبحت العقارات التي يشغلها المالك إستثمارات عقارية، تقوم المجموعة بإحتساب هذه العقارات وفقاً للسياسة المتبعة للعقارات والألات والمعدات حتى تاريخ تغيير الاستخدام.

عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم وخسائر الاضمحلال. عند بيع أو سحب الموجودات، يتم إستبعاد تكاليفها وإستهلاكها المتراكم من قائمة المركز المالي ويتم تضمين أي مكسب أو خسارة ناتجة عن إستبعادها في القائمة الموحدة للدخل.

عقود تأجير الموجودات

يتم تصنيف عقود التأجير التي لا تحتفظ فيها المجموعة بكافة المخاطر والمنافع الرئيسية للملكية كعقود تأجير تشغيلية.

لا يتم إثبات الموجودات المؤجرة المحتفظ بها ضمن عقود التأجير التشغيلية في قائمة المركز المالي للمجموعة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية

تشتمل المطلوبات المالية على مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى وودائع العملاء وقروض وسندات ودين ثانوي ومطلوبات أخرى. تدرج هذه بالتكلفة المضافة. تطفأ تكاليف المعاملة على فترة الدين باستخدام طريقة العائد الفعلي. تتضمن ودائع العملاء على ودائع كلاً من العملاء الخارجيين وشركات المجموعة الأخرى.

أسهم خزانة وإحتياطي أسهم خزانة

أسهم الخزانة هي أدوات الملكية الخاصة بالبنك التي يتم إعادة إقتنائها من قبل البنك أو أي من شركاته التابعة. تدرج هذه الأسهم بالتكلفة ويتم خصمها من الحقوق. يرسل أي مكسب أو خسارة ناتجة من إعادة إصدار أسهم الخزانة مباشرة في إحتياطي أسهم خزانة ضمن القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه على نقد وودائع لدى بنوك وتحت الطلب وإستثمارات ذات سيولة عالية جاهزة للتحويل النقدي وإيداعات (باستثناء الأرصدة البنكية) بتاريخ إستحقاق أصلية لغاية ٩٠ يوماً من تاريخ الإقتناء.

موجودات الوكالة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الوكالة على أنها موجودات المجموعة في القائمة الموحدة للمركز المالي.

الأرباح على الأسهم العادية

يقوم البنك بإثبات المطلوبات لإجراء توزيعات نقدية أوغير نقدية على حاملي أسهمه عندما يصرح بتوزيعها ولم تعد عملية التوزيع في السلطة التقديرية للبنك. يصرح بالتوزيع عندما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين. ويتم مباشرة إثبات مبلغ مماثل في الحقوق.

يتم قياس التوزيعات غير النقدية بالقيمة العادلة للموجودات التي سيتم توزيعها مع إثبات القيمة العادلة المعاد قياسها مباشرة في الحقوق.

عند توزيع الموجودات غير النقدية، يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للمطلوب والقيمة المدرجة للموجودات الموزعة في القائمة الموحدة للدخل.

يتم الإفصاح عن أرباح أسهم السنة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ قائمة المركز المالي كحدث بعد تاريخ قائمة المركز المالي.

مدفوعات عقود التأجير

يتم إثبات المدفوعات التي تتم بموجب عقود التأخير التشغيلية ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد التأجير.

الضرائب

لا توجد ضرائب دخل على الشركات في مملكة البحرين. تحسب ضرائب الدخل على الشركات التابعة الخارجية على أساس المعدلات الضريبية المنصوص عليها طبقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات السائدة في الدول التي تعمل فيها تلك الشركات التابعة. يتم احتساب ضريبة الدخل على الربح الخاضع للضريبة ("الضريبة الحالية") كمصروف في الفترة التي تنشأ فيها الأرباح وفقاً للأنظمة المالية للدول المعنية التي تعمل فيها المجموعة.

الضريبة المؤجلة

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية في تاريخ إعداد التقارير المالية.

الموجودات الضريبية المؤجلة

يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة إلى الحد الذي من المحتمل يكون فيه الربح الخاضع للضريبة متاح مقابل الفروق المؤقتة القابلة للخصم، ويمكن استخدام الإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة، باستثناء حينما ينتج الموجود الضريبي المؤجل المتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم من الإثبات المبني للموجود أو المطلوب في معاملة ليست دمج الأعمال، في وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الضرائب (تتمة)

الضريبة المؤجلة (تتمة)

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل تقرير مالي وتخفيض إلى الحد الذي لم يعد من المحتمل فيه السماح باستخدام الربح الخاضع للضريبة المتاح لجميع أو جزء من الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم إعادة تقييم الموجودات الضريبية المؤجلة غير المثبتة في تاريخ كل تقرير مالي ويتم إثباتها إلى الحد الذي يصبح فيه من المحتمل بأن تسمح فيه الضريبة المستقبلية بإسترداد الضريبة المؤجلة.

يتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق الضريبية المؤقتة، باستثناء:

(أ) حينما ينتج المطلوب الضريبي المؤجل من الإثبات المبدئي للشهرة أو الموجود أو المطلوب في معاملة ليست دمج الأعمال وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة؛ و

(ب) فيما يتعلق بالفروق الضريبية المؤقتة المرتبطة بالإستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة، حينما لا يمكن السيطرة على توقيت استرجاع الفروق المؤقتة ومن المحتمل بأنه لا يمكن استرجاع الفروق المؤقتة في المستقبل القريب.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة باستخدام المعدلات الضريبية والتشريعات المعمول بها في تاريخ إعداد التقارير المالية.

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية مقابل ضريبة الدخل الحالية للمطلوبات والضرائب المؤجلة المتعلقة بنفس المؤسسة الخاضعة للضريبة ونفس السلطة الضريبية.

إستبعاد

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- (أ) إنقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛
 (ب) احتفاظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ أو
 (ج) قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود سواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجودات.

عندما قامت المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولم يتم نقل السيطرة على الموجودات، فإنه يتم إثبات الموجود إلى حد إستمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

يتم إستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب العقد قد تم إخلاله أو إلغائه أو انتهاء مدته.

المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب بشكل متزامن.

المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

جميع المشتريات والمبيعات "بالطرق العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ التسوية، وهو التاريخ الذي يتم فيه تسليم الموجود لطرف آخر.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بعمل مخصص لمكافآت نهاية الخدمة لجميع موظفيها، وتستحق هذه المكافآت عادة بناءً على مدة خدمة الموظفين، وإكمالهم الحد الأدنى من سنوات الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت طوال فترة الخدمة. كما يقوم البنك بدفع اشتراكات في نظام الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي للموظفين المواطنين، والتزامات البنك تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي التزام حالي (قانوني أو تفسيري) ناتج عن حدث سابق وتكون فيه تكاليف تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

اضمحلال الموجودات المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال موجود مالي محدد. يعتبر الموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية مضمحلة إذا، فقط إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت الاضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر قد تم حدوثه بعد الإثبات المبدئي للموجود (تأكيد على أثره "خسارة") وبأن حدوث تلك الخسارة (أو الأحداث) لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن قياسها بواقعية. من الممكن أن يتضمن دليل الاضمحلال على مؤشرات بأن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبات مالية جوهرية، وفوات مواعيد دفع الفائدة أو المبالغ الأصلية. ويوجد احتمال تعرضهم إلى إفلاس أو إعادة تنظيم مالي آخر ويمكن ملاحظته حيث توجد معلومات تشير بحدوث الإنخفاض في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة القابلة للقياس، أو حدوث تغيرات في أعمال المتاجرة أو في الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بعدم الدفع. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات خسارة اضمحلال ضمن القائمة الموحدة للدخل.

موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة

يعتبر الموجود المالي مضمحل عندما يكون هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال متعلق بالإنتمان نتيجة لحدث أو أكثر قد تم حدوثه بعد الإثبات المبدئي للموجود وبأن حدوث تلك الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن تقديرها بواقعية.

يتم عمل مخصص محدد للخسائر الإنتمانية نتيجة لاضمحلال القرض أو أي موجود مالي مدرج بالتكلفة المطفأة، عندما يكون هناك دليل موضوعي يثبت بأن المجموعة غير قادرة على تحصيل جميع المبالغ المستحقة. إن مبلغ المخصص المحدد هو الفرق بين القيمة المدرجة والمبلغ المقدر القابل للإسترداد. إن المبلغ المقدر القابل للإسترداد هو القيمة الحالية المتوقعة للتدفقات النقدية، متضمنة المبالغ المقدرة التي يمكن إستردادها من الضمانات والرهون، مخصومة بناءً على معدل العائد الفعلي الأصلي.

بالإضافة إلى مخصص محدد للخسائر الإنتمانية، يتم عمل مخصص لاضمحلال الجماعي على أساس محفظة الخسائر الإنتمانية حيث يوجد هناك دليل موضوعي يثبت وجود خسائر غير محددة في تاريخ إعداد التقارير المالية. وتستند هذه على أي تراجع في تصنيف المخاطر (أي هبوط تصنيفات المخاطر) للموجودات المالية منذ منحها أصلاً. ويقدر المخصص بناءً على عوامل متعددة متضمنة تصنيفات الإنتمان المخصصة للمقترض أو مجموعة من المقترضين، الظروف الاقتصادية الحالية، الخبرة التي كانت لدى المجموعة في التعامل مع المقترض أو مجموعة من المقترضين والمعلومات الافتراضية التاريخية المتوفرة.

تعديل القيمة المدرجة للموجود من خلال استخدام حساب مخصص الاضمحلال ويتم تضمين المبلغ المعدل في القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات مالية متاحة للبيع

بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، تقوم المجموعة بعمل تقييم بتاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال الإستثمار أو مجموعة من الإستثمارات.

في حالة إستثمارات في أسهم حقوق الملكية المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي يجب أن يتضمن انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة للإستثمارات أدنى من تكلفتها. يجب تقييم "الانخفاض الهام" مقابل التكلفة الأصلية للإستثمار و"طويل الأمد" مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة أدنى من تكلفتها الأصلية. حيثما يوجد دليل موضوعي للاضمحلال، فإنه يتم قياس الخسارة المتراكمة كفرق بين تكلفة الإقتناء والقيمة العادلة الحالية، بعد حسم أي خسارة اضمحلال على ذلك الإستثمار المثبت مسبقاً في قائمة الدخل - ويتم إلغاؤها من الدخل الشامل الآخر وإثباتها في القائمة الموحدة للدخل. خسائر الاضمحلال في أسهم حقوق الملكية لا يتم استرجاعها ضمن القائمة الموحدة للدخل؛ وإنما يتم إثبات الزيادة في قيمتها العادلة بعد حسم الاضمحلال مباشرة في الدخل الشامل الآخر.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

اضمحلال الموجودات المالية (تتمة)

إستثمارات مالية متاحة للبيع (تتمة)

في حالة أدوات الدين المصنفة كمتاحة للبيع، يتم تقييم الاضمحلال على أساس المعيار ذاته كموجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن المبلغ المسجل للاضمحلال هو الخسارة المتراكمة المقاسة كفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية بعد حسم أي خسارة اضمحلال على ذلك الإستثمار المثبت مسبقاً في قائمة الدخل. إذا زادت القيمة العادلة لأدوات الدين في السنة اللاحقة وكانت الزيادة تتعلق بصورة موضوعية بحدث وقع بعد إثبات خسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة للدخل، فإنه يتم إسترجاع خسارة الاضمحلال من خلال القائمة الموحدة للدخل.

اضمحلال موجودات غير مالية

يتم مراجعة الموجودات للاضمحلال عندما تكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير بأن القيمة المدرجة غير قابلة للإسترداد. يتم إثبات خسارة اضمحلال في القائمة الموحدة للدخل عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود عن قيمها القابلة للإسترداد. إن القيمة القابلة للإسترداد للموجود هي القيمة الأعلى للموجود ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة. لأغراض تقييم الاضمحلال، يتم تجميع الموجودات بأدنى المستويات التي توجد لديها تدفقات نقدية محددة بشكل منفصل (الوحدات المنتجة للنقد). كما يمكن إجراء فحص اضمحلال على الموجود الفردي عندما يمكن تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو عندما يمكن تحديد القيمة المستخدمة بواقعية. يتم مراجعة الموجودات غير المالية باستثناء الشهرة التي تعاني اضمحلال لأي إسترجاعات محتملة للاضمحلال بتاريخ إعداد كل تقرير مالي.

عملات أجنبية

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي والذي يعد العملة الرئيسية وعملة العرض للبنك. تقوم كل شركة في المجموعة بتحديد عملتها الرئيسية ويتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية لكل شركة باستخدام تلك العملة الرئيسية.

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية مبدئياً بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

معاملات تحويل العملات الأجنبية والأرصدة

يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يتم تضمين فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل البنود النقدية في القائمة الموحدة للدخل للسنة. يعاد تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل بنود الإستثمارات غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل يتم تضمينها في القائمة الموحدة للدخل للسنة. يتم إثبات فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل إستثمارات في أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع فيما عدا تلك المدرجة بالتكلفة مباشرة في إحتياطي القيمة العادلة ضمن القائمة الموحدة للدخل الشامل. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ المبدئية للمعاملات.

تحويل القوائم المالية للعمليات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للعمليات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف للفترة ذات الصلة. ترحل جميع الفروق الناتجة عن صرف العملات الأجنبية مباشرة إلى إحتياطي تحويل العملات الأجنبية في الحقوق ضمن الدخل الشامل الآخر.

عند إستبعاد العمليات الأجنبية، فإنه يتم إثبات بنود الدخل الشامل الآخر المتعلقة بتلك العمليات الأجنبية المعنية في القائمة الموحدة للدخل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إثبات الدخل والمصروفات

يتم إثبات دخل الفوائد والرسوم ذات الصلة باستخدام طريقة العائد الفعلي، والتي بموجبها يتم خصم المبالغ النقدية المتوقعة مستقبلاً أو المقبوضات من خلال العمر الزمني للأداة المالية أو فترة أقصر، إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب المالي، أيهما أنسب. تتم عملية الحساب هذه بالأخذ في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية بما في ذلك أي رسوم أو تكاليف إضافية تنسب مباشرة إلى الأداة المالية التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي، ولكن من دون الخسائر الإئتمانية المستقبلية. يتم تعديل القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي إذا قامت المجموعة بمراجعة تقديراتها للمدفوعات أو المقبوضات. يتم احتساب القيمة المدرجة المعدلة بناءً على معدل الفائدة الفعلي الأصلي ويتم تسجيل التغيير في القيمة المدرجة كدخل فوائد أو مصروفات فوائد.

يعلق إثبات دخل الفوائد عندما تصبح الموجودات المالية مضمحلة. يتم إثبات الفوائد الإئتمانية على الموجودات المالية المضمحلة بناءً على المعدل المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لصافي قيمها الحالية.

يتم إثبات دخل العمولات والرسوم الأخرى المستحقة القبض عند اكتسابها.

يتم إثبات دخل الإيجارات من الإستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت.

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عند وجود حق لإستلام مدفوعاتها من قبل المجموعة.

موجودات ومطلوبات محتملة

لا يتم إثبات المطلوبات المحتملة في القوائم المالية، بل يتم الإفصاح عنها إلا إذا كان إحتمال تدفق مصادر متضمنة منافع إقتصادية ضعيفاً.

لا يتم إثبات الموجودات المحتملة في القوائم المالية، بل يتم الإفصاح عنها عندما يصبح تدفق المنافع الإقتصادية محتملاً.

عقود الضمانات المالية

عقود الضمانات المالية الصادرة من قبل المجموعة هي تلك العقود التي تتطلب من المجموعة عمل مدفوعات لتعويض حاملي العقود عن الخسارة التي تم تكبدها نتيجة لفشل مقترض محدد بعمل مدفوعات عندما تكون مستحقة وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إثبات عقود الضمانات المالية مبدئياً كالتزام مدرج بالقيمة العادلة، معدلة لتكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى إصدار الضمان. بعد ذلك، يتم قياس الإلتزام بموجب كل ضمان بعلاوة الإطفاء وأفضل تقدير للنفقات اللازمة لتسوية أي إلتزام مالي ناتج من الضمان بتاريخ إعداد التقارير المالية، والمبلغ المثبت محسوم منه الإطفاء المتراكم، أيهما أعلى.

معلومات القطاعات

تم تقديم القطاعات التشغيلية بطريقة متطابقة مع التقارير الداخلية المقدمة لرئيس العمليات الذي يتخذ القرارات. إن رئيس العمليات الذي يتخذ القرارات هو الشخص المسئول أو المجموعة التي تخصص الموارد وتقيم أداء القطاعات التشغيلية للمؤسسة. قامت المجموعة بتحديد الرئيس التنفيذي للبنك كرئيس لعملياتها ومتخذ القرارات.

يتم إجراء جميع المعاملات بين القطاعات التشغيلية دون شروط تفضيلية، مع إستبعاد الإيرادات والمصروفات فيما بين القطاعات على مستوى المجموعة. يتم تضمين الدخل والمصروفات المرتبطة مباشرة بكل قطاع من القطاعات في تحديد أداء قطاع الأعمال.

فرضيات هامة والتقديرات والآراء المحاسبية

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء والتقديرات التالية في تحديد المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

مبدأ الإستمرارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الإستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للإستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهرية مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الإستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الإستمرارية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

فرضيات هامة والتقدير والآراء المحاسبية (تتمة)

تصنيف الاستثمارات

عند إقتناء الاستثمارات تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل أو محتفظ بها حتى الإستحقاق أو متاحة للبيع.

تصنف المجموعة الاستثمارات كمحتفظ بها لغرض المتاجرة إذا تم إقتنائها أساساً لغرض تحقيق ربح في الأجل القصير. يعتمد تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل على كيفية مراقبة الإدارة لأداء هذه الاستثمارات.

فيما يتعلق بتلك التي تعتبر محتفظ بها حتى الإستحقاق، تتأكد الإدارة بأن متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ قد تم استيفائها وبشكل خاص أن تكون لدى المجموعة النية والقدرة للإحتفاظ بها حتى الإستحقاق.

جميع الاستثمارات الأخرى تصنف كممتاحة للبيع.

إن الفرضيات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية الأخرى بالتقديرات غير المؤكدة في تاريخ قائمة المركز المالي، والتي لديها درجة كبيرة من المخاطر لتكون سبباً لتعديل جوهري للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة موضحة أدناه:

اضمحلال الاستثمارات

تعامل المجموعة الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع كمضمحلة إذا كان يوجد لديها انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها أو إذا وجد دليل موضوعي آخر يثبت الاضمحلال. تحديد ما إذا كان "انخفاض هام" أو "طويل الأمد" يتطلب عمل رأياً جوهرياً.

اضمحلال الشهرة

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الشهرة مضمحلة بتاريخ إعداد التقارير المالية. وهذا يتطلب تقدير القيمة المستخدمة للوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها. إن تقدير القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة عمل تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الوحدة المنتجة للنقد وأيضاً اختيار معدل خصم مناسب لكي يتم حساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

خسائر اضمحلال القروض والذمم المدينة

تقوم المجموعة على أساس ربع سنوي بمراجعة القروض والذمم المدينة لتقييم ما إذا كان يتوجب تسجيل مخصص الاضمحلال في القائمة الموحدة للدخل. يتطلب من الإدارة بشكل خاص بذل الجهد في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستويات المخصصات المطلوبة. إن هذه التقديرات مبنية بالضرورة على فرضيات حول عوامل متعددة تتضمن درجات مختلفة من الرأي وعدم التيقن، ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في مثل هذه المخصصات.

مخصصات اضمحلال جماعي للقروض والذمم المدينة

بالإضافة إلى المخصصات المعينة مقابل القروض والذمم المدينة الهامة بشكل منفرد، تقوم المجموعة أيضاً بعمل مخصص الاضمحلال الجماعي مقابل القروض والذمم المدينة التي بالرغم من أنه لم يتم تحديدها بصورة خاصة كونها تتطلب عمل مخصص معين إلا أن مخاطرها أعلى من تلك المخصصة أصلاً. إن هذا المخصص الجماعي مبني أساساً على أي تدهور في التصنيف الداخلي للقروض منذ منحه. إن مبلغ المخصص يعتمد على النمط التاريخي لخسائر القروض ضمن كل درجة وتعديل لتعكس التغيرات الاقتصادية الحالية.

تأخذ هذه التصنيفات الداخلية في الاعتبار عوامل مثل أي تدهور في خطورة البلد والقطاع وتراجع التكنولوجيا بالإضافة إلى ضعف هيكل محدد أو تدهور في التدفقات النقدية.

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تسجيل القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في قائمة المركز المالي التي لا يمكن اشتقاقها من الأسواق النشطة، يتم تحديدها باستخدام تقنيات تقييم متضمنة نماذج التدفقات النقدية المخصومة. إن مدخلات هذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، وعندما تكون غير ملحوظة في السوق، فإنه يتطلب عمل فرضيات لتحديد القيم العادلة. تتضمن الفرضيات اعتبارات لمدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات. إن التغيرات في الفرضيات حول هذه العوامل يمكن أن يؤثر على القيمة العادلة للأدوات المالية المقدم تقرير بشأنها.

٣ تغيرات محتملة في السياسات المحاسبية

معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد
معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة هي مدرجة أدناه. إن هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات ذات الصلة الصادرة، التي تتوقع المجموعة بشكل معقول بأنها ستكون قابلة للتطبيق في تاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية

في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية الصيغة النهائية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الذي يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس وكافة الإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يجمع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بين جميع الجوانب الثلاث لمحاسبة مشروع الأدوات المالية: التصنيف والقياس والاضمحلال ومحاسبة التحوط. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هو إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. باستثناء محاسبة التحوط، يتطلب تطبيقه بأثر رجعي، ولكن معلومات المقارنة غير إلزامية. بالنسبة لمحاسبة التحوط، يتم تطبيق المتطلبات عموماً بأثر رجعي، مع بعض الاستثناءات المحدودة. تخطط المجموعة تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب. إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سوف يكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة، ولكن ليس له أي تأثير على تصنيف وقياس المطلوبات المالية للمجموعة. تدرس المجموعة التأثيرات المترتبة على هذا المعيار وتأثيره على المركز المالي للمجموعة ونتائجه.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في مايو ٢٠١٤ ويحدد المعيار نموذج من خمس خطوات جديدة والذي سيتم تطبيقه على الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. يتم إثبات الإيرادات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المؤسسة إستحقاقه نظير نقل البضائع أو الخدمات إلى العملاء.

ينطبق معيار الإيرادات الجديد على جميع المؤسسات وسيحل محل جميع متطلبات إثبات الإيرادات الحالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. سيتطلب تطبيقه إما بأثر رجعي كلي أو معدل للفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. تقيم المجموعة حالياً تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ وتعزم تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار

نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية معيار جديد، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار. يجمع المعيار الجديد معظم عقود الإيجار المدرجة في الميزانية للمستأجرين بموجب نموذج واحد، وإلغاء التمييز بين عقود الإيجار التشغيلية والتمويلية. ومع ذلك، تبقى محاسبة المؤجر من دون أن يطرأ عليها تغيير كبير، ويتم الاحتفاظ بالتمييز بين عقود الإيجار التشغيلية والتمويلية. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ المتعلق "بعقود الإيجار" والتفسيرات ذات الصلة، وهي إلزامية للفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر إذا تم أيضاً تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق "إيرادات من عقود مبرمة مع عملاء". تخطط المجموعة تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب. ومع ذلك، لا يتوقع بأن هذا المعيار سيكون له أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

بالإضافة إلى لما هو مذكور أعلاه، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية، المعايير والتعديلات الجديدة التالية التي لا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير جوهري على المجموعة:

- التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢-٢٠١٤؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ١٤ المتعلق بالحسابات التنظيمية المؤجلة؛
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ المتعلق بالترتيبات المشتركة: احتساب الحصص المقننة؛
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالمؤسسات الإستثمارية: تطبيق إستثناءات التوحيد؛
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨: البيع أو المساهمة في الموجودات بين المستثمر وشركائه الزميلة أو مشروعه المشترك؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: المتعلق باستخدام طريقة الحقوق في القوائم المالية المنفصلة؛
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨: المتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء؛
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ المتعلق بالزراعة: النباتات الحاملة؛
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي ١٢: المتعلق بصرائب الدخل؛
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧: المتعلق بقائمة التدفقات النقدية؛ و
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١: المتعلق بالإفصاح التمهيدي.

٤ دمج الأعمال

إقتناء الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة

في ١٩ مارس ٢٠١٥، قام البنك بشراء ٥٠,٠٠٠ سهم المشتمل على ١٠٠% من رأسمال الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة، وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في الجزر العذراء البريطانية، من شركة العقارات المتحدة ش.م.ك.ع.، شركة زميلة للمجموعة، بمقابل قدره ١٢,١٦١ ألف دولار أمريكي. وبالتالي، تم توحيد الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة في هذه القوائم المالية الموحدة. تم احتساب عملية الإقتناء باستخدام طريقة الشراء.

فيما يلي القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة لشركة الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة كما في تاريخ الإقتناء:

القيمة العادلة المشتقة من الإقتناء ألف دولار أمريكي	الموجودات
١,٦٤٢	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٢٦,٥٠٠	إستثمارات عقارية
٨٧٥	موجودات أخرى
<u>٢٩,٠١٧</u>	
١١,٥٦٠	المطلوبات
٣,٢٥٦	قروض مستحقة الدفع
<u>١٤,٨١٦</u>	مطلوبات أخرى
١٤,٢٠١	مجموع صافي الموجودات المحددة المدرجة بالقيمة العادلة
(١٢,١٦١)	مقابل الشراء المحول
<u>٢,٠٤٠</u>	مكسب من صفقة شراء
١,٥٠٠	صافي النقد المكتسب من الشركة التابعة
(١٢,١٦١)	مقابل الشراء المحول
<u>(١٠,٦٦١)</u>	صافي التدفق النقدي

تم توحيد الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة اعتباراً من ١٩ مارس ٢٠١٥، وبالتالي، فإن الإيرادات والأرباح المساهم بها من قبل الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة للمجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ تم احتسابها من ١ أبريل ٢٠١٥ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٥ موجودات ومطلوبات مالية

يلخص الجدول أدناه التصنيف المحاسبي للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

		٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
محتفظ بها لغرض المتاجرة	مصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل	متاحة للبيع	التكلفة المضافة/ قروض ونعم مدينة	المجموع	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
-	-	-	١٧٦,٧٩٣	١٧٦,٧٩٣	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
-	-	-	٥٧,٠٢٦	٥٧,٠٢٦	إيداعات لدى البنوك
٢١,١١٢	٢٩,٥٤٩	-	-	٥٠,٦٦١	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
-	-	٢٨٥,٠٠٣	-	٢٨٥,٠٠٣	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	-	-	١,٠٣٢,٠٩٨	١,٠٣٢,٠٩٨	قروض ونعم مدينة
-	٢٠٥	-	١١٥,٣٠٢	١١٥,٥٠٧	موجودات أخرى
-	-	-	١,٠٢٨	١,٠٢٨	مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٢١,١١٢	٢٩,٧٥٤	٢٨٥,٠٠٣	١,٣٨٢,٢٤٧	١,٧١٨,١١٦	مجموع الموجودات المالية
-	-	-	٨٣٨,١٦٠	٨٣٨,١٦٠	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
-	-	-	٤٦٢,٠٨٦	٤٦٢,٠٨٦	ودائع العملاء
-	-	-	٧١٤,٥٦٨	٧١٤,٥٦٨	قروض مستحقة الدفع
-	-	-	١٤٣,٢٧٠	١٤٣,٢٧٠	دين ثانوي
٦٥	١٥	-	٥٤,٩١٩	٥٤,٩٩٩	مطلوبات أخرى
-	-	-	١٦٦	١٦٦	مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٦٥	١٥	-	٢,٢١٣,١٦٩	٢,٢١٣,٢٤٩	مجموع المطلوبات المالية
محتفظ بها لغرض المتاجرة	مصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل	متاحة للبيع	التكلفة المضافة/ قروض ونعم مدينة	المجموع	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
-	-	-	٢٨٤,٠٤٨	٢٨٤,٠٤٨	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
-	-	-	١٤٢,٤٨١	١٤٢,٤٨١	إيداعات لدى البنوك
٢٦,٧٨٦	٣٠,٢٧٧	-	-	٥٧,٠٦٣	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
-	-	٢١٨,٤٠٧	-	٢١٨,٤٠٧	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	-	-	٩٩٠,١٦٤	٩٩٠,١٦٤	قروض ونعم مدينة
٣٠٣	٣,٣٨١	-	١٠٥,١٠٥	١٠٨,٧٨٩	موجودات أخرى
-	-	-	٧,٨٩٣	٧,٨٩٣	مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٢٧,٠٨٩	٣٣,٦٥٨	٢١٨,٤٠٧	١,٥٢٩,٦٩١	١,٨٠٨,٨٤٥	مجموع الموجودات المالية
-	-	-	٧١٢,٦١٥	٧١٢,٦١٥	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
-	-	-	٥٤٨,٤١٧	٥٤٨,٤١٧	ودائع العملاء
-	-	-	٧٨١,٣٤٧	٧٨١,٣٤٧	قروض مستحقة الدفع
-	-	-	٩٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠	دين ثانوي
-	٨٩	-	٦١,٥٤٥	٦١,٥٤٥	مطلوبات أخرى
-	-	-	٢٤٩	٢٤٩	مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
-	٨٩	-	٢,١٩٧,٣٥٤	٢,١٩٧,٤٤٣	مجموع المطلوبات المالية

٦ إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
٢٦,٧٨٦	٢١,١١٢	إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة أسهم حقوق الملكية المسعرة
١٨,٠٠٠	١٧,٧٤١	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
١٢,٢٧٧	١١,٨٠٨	إشعارات متعلقة بأرصدة دائنة
٥٧,٠٦٣	٥٠,٦٦١	محافظ مدارة

تمثل المحافظ المدارة بشكل أساسي المحافظ المستثمرة في شركات غير مدرجة وشركات تضامن محدودة. لقد قام مدراء المحافظ بعمل هذه الهياكل القانونية لكفاءة الضرائب ولتلبية متطلبات المستثمرين الآخرين. إن الإستثمارات المعنية المتضمنة في هذه المحافظ هي أساساً في أدوات دين وأدوات أسهم حقوق الملكية المسعرة في الكويت والأسواق الدولية الأخرى.

٧ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تتضمن الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة على إستثمارات متاحة للبيع على النحو التالي:

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
-	١٣٤,٧٢٠	مسعرة
٥,٧٥٢	١٢,٥٤٧	سندات دين
٥,٧٥٢	١٤٧,٢٦٧	أسهم حقوق الملكية
		المجموع المسعر
٦٦,٨٠٨	٦٣,٩٩٢	غير مسعرة
٧٩,٤٩٥	٥٢,٨٣٧	أسهم حقوق الملكية
٦٤,٩٨٤	١٦,٦٢١	محافظ أخرى مدارة
١,٣٦٨	٤,٢٨٦	محافظ عقارية مدارة
٢١٢,٦٥٥	١٣٧,٧٣٦	سندات دين
٢١٨,٤٠٧	٢٨٥,٠٠٣	المجموع غير المسعر
		مجموع الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

المدرجة ضمن إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة هي إستثمارات متاحة للبيع غير المسعرة، والتي تمثل أساساً حصص أسهم إسمية تصل إلى ١٣,٩% (٢٠١٤: ١٣%) في مختلف القطاعات الجغرافية والقطاعية للشركات المنتشرة، وبإجمالي ٤٢,٧٨٢ ألف دولار أمريكي (٢٠١٤: ٢٧,٠١٧ ألف دولار أمريكي) التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بدقة كافية، حيث أن تدفقاتها النقدية هي غير قابلة للتحديد. وبناءً عليه، تدرج هذه الإستثمارات بالتكلفة محسوماً منها مخصصات الإضمحلال.

فيما يلي التغيرات في مخصص الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
٣٩,١١٢	٢٧,٥٥٨	في ١ يناير
٢,٢٧٢	-	المخصص للسنة (إيضاح ١٩)
(١٣,٨٢٦)	-	مبالغ مشطوبة
-	(٦,٠٥٦)	مستردة من عملية البيع
(١١,٥٥٤)	(٦,٠٥٦)	صافي التغيرات خلال السنة
٢٧,٥٥٨	٢١,٥٠٢	في ٣١ ديسمبر
٦٧,٣٥٠	٣٨,٤٦١	إجمالي مبالغ الإستثمارات الفردية المضمحلة

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٨ قروض وذهب مدينة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٦٠,٣٩٥	٣٥٥,٠٦٤	تخصيم الموجودات
٣٠٢,٢٤٢	٣٤٠,٨٤٢	خصم الموجودات
٢١٥,٦٤٢	١٦٤,٧٩٤	قروض لعملاء
١٤٠,٧٤٣	١١٤,٣٥٩	قروض لبنوك
١٤٦,٦٢٨	٩٨,٠٩١	قروض مشتركة
٣,١٨٦	٣,١٠٨	قروض الموظفين
١,٠٦٨,٨٣٦	١,٠٧٦,٢٥٨	
(٧٨,٦٧٢)	(٤٤,١٦٠)	مقصوداً منها: مخصص الاضمحلال
٩٩٠,١٦٤	١,٠٣٢,٠٩٨	

فيما يلي التغيرات في مخصص الاضمحلال:

٢٠١٥	محدد	جماعي	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦٨,٩١٨	٩,٧٥٤	٧٨,٦٧٢	
١٠,٢٨٥	(٦٦٨)	٩,٦١٧	
(٤١,٥٨٧)	-	(٤١,٥٨٧)	
(٣,٥٣٨)	٩٩٦	(٢,٥٤٢)	
٣٤,٠٧٨	١٠,٠٨٢	٤٤,١٦٠	

في ١ يناير
مخصص (مخصص إنتقلت الحاجة إليه) خلال السنة - صافي
مبالغ مشطوبة خلال السنة
تعديلات أخرى
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٠١٤	محدد	جماعي	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	١,٠٠٦	١,٠٠٦	
٥٠,١٧١	٦,٢٨٣	٥٦,٤٥٤	
١٨,٧٤٧	٢,٤٦٥	٢١,٢١٢	
٦٨,٩١٨	٩,٧٥٤	٧٨,٦٧٢	

في ١ يناير
إقتناء شركة تابعة
المخصص خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٦,٦٣٧	٨٠,٨٦٩

إجمالي مبالغ القروض المضمحلة بشكل فردي

يوضح الجدول أدناه نوعية إلتزام القروض والذهب المدينة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	لم يحن موعد	فات موعد	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٥٥,٠٦٤	-	٣٥٥,٠٦٤	
٣١١,٨٨١	٢٨,٩٦١	٣٤٠,٨٤٢	
١٤١,٤٢٢	٢٣,٣٧٢	١٦٤,٧٩٤	
١٠٥,٦٨٠	٨,٦٧٩	١١٤,٣٥٩	
٧٨,٢٣٤	١٩,٨٥٧	٩٨,٠٩١	
٣,١٠٨	-	٣,١٠٨	
٩٩٥,٣٨٩	٨٠,٨٦٩	١,٠٧٦,٢٥٨	

٣١ ديسمبر ٢٠١٥
تخصيم الموجودات
خصم الموجودات
قروض لعملاء
قروض لبنوك
قروض مشتركة
قروض الموظفين
المجموع

٨ قروض وذمم مدينة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٠٢,٢٤٢	٤٩,٣٨٢	٢٥٢,٨٦٠	خصم الموجودات
٢٦٠,٣٩٥	-	٢٦٠,٣٩٥	تخصيم الموجودات
٢١٥,٦٤٢	٣٤,١١٦	١٨١,٥٢٦	قروض لعملاء
١٤٦,٦٢٨	-	١٤٦,٦٢٨	قروض مشتركة
١٤٠,٧٤٣	١٣,١٣٩	١٢٧,٦٠٤	قروض لبنوك
٣,١٨٦	-	٣,١٨٦	قروض الموظفين
١,٠٦٨,٨٣٦	٩٦,٦٣٧	٩٧٢,١٩٩	المجموع

لم يكن لدى المجموعة أية قروض وذمم مدينة قد فات موعد إستحقاقها ولكنها غير مضمحلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ أو ٢٠١٤.

٩ موجودات أخرى

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
١٩,٩٣٤	٢٢,٤١٤	مبالغ مستحقة من عملاء
٣٣,٩١٢	٤٠,٥٦٨	موجود ضريبي مؤجل (إيضاح ١٣)
٤٩,٥٤٩	٤٩,٦٤٧	ذمم مدينة
٤,٧٨٥	٤,١٧٩	مبالغ مدفوعة مقدماً
١,٧١٠	٢,٦٧٣	فوائد مستحقة القبض
٣,٦٨٤	٢٠٥	موجودات مالية مستحقة (إيضاح ٣٠)
١١٣,٥٧٤	١١٩,٦٨٦	

تدرج المبالغ المستحقة من العملاء بعد حسم مخصص قدره ١٥٧ ألف دولار أمريكي (٢٠١٤: ١١١ ألف دولار أمريكي). تم استرداد مخصصات بإجمالي لا شيء ألف دولار أمريكي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: صافي مخصصات مستردة بإجمالي ٦٦٥ ألف دولار أمريكي).

١٠ إستثمارات في شركات زميلة

النشاط	القيمة المدرجة ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	نسبة الملكية % ٢٠١٥	القيمة المدرجة ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	نسبة الملكية % ٢٠١٤
(أ) بنك برقان ش.م.ك.	٥٣٧,١٥٠	١٧	٥٥٨,٤٥٤	١٧
(ب) شركة العقارات المتحدة	١٥٤,٧٧٩	٢١	١٥٥,٠٨٢	٢١
(ج) شركة شمال إفريقيا القابضة	٥٣,٩٥١	٤٤	٦٤,٩٦٩	٤٢
(د) شركة منافع للإستثمار	١١,٢٦٨	٣١	١٩,٩٨١	٣١
(هـ) شركة كابيتال المتحدة للنقل ش.م.ك.	١٥,٤٣٣	٤٠	١٤,٩٨٩	٤٠
(و) شركة الشرق للوساطة المالية	٩,٥٤٤	١٩	١١,٨٠٩	١٩
(ز) صندوق التعليم الكويتي	١٩,٣٤٥	٣٤	١٢,٨٣٠	٢٢
(ح) بنك سورية والخليج	٤,٠٣٤	٣١	٤,٩٢٥	٣١
(ط) أسوفيد بي.في.	٢٨,٢٩٢	٤٠	-	-
(ي) شركة رويال كابيتال ش.م.خ.	٢,٦٧١	٢٦	٢,٧١٦	٢٦

١٠ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

النشاط	القيمة المدرجة ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	نسبة الملكية % ٢٠١٥	القيمة المدرجة ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	نسبة الملكية % ٢٠١٤
ك) شركة مينا هومز العقارية	٧٩٠	٢٠	٧٩٦	٢٠
ل) شركة العقارات المتحدة - سورية	٢١	٢٠	٢٦	٢٠
م) أكاديمية القيادة العربية	٤١٢	١٥	٤٢٨	١٥
ن) شركة إيجيبت فاكترز أس.إيه.أي.	١٥	٥٠	٥٨٣	٤٠
س) برازيل فاكترز	١,٣٠١	٤٠	٢,٢٣٨	٤٠
ع) سفانه أس بي بي	٥,٩٧٦	٢٠	٦,٢٠٣	٢٠
ف) صندوق كامكو العقاري للعوائد	٩,٠٠٢	٢٢	٨,٩٦٢	٢٣
	<u>٨٥٣,٩٨٤</u>		<u>٨٦٤,٩٩١</u>	

لا يوجد لدى المجموعة أي حصة من الإلتزامات المحتملة أو الإرتباطات الرأسمالية، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤ نيابةً عن شركاتها الزميلة.

أ) بنك برقان ش.م.ك. هو بنك تجاري مدرج مؤسس في دولة الكويت. يمتلك البنك بطريقة مباشرة حصة ملكية بنسبة ١٧% (٢٠١٤: ١٧%) في بنك برقان. لدى المجموعة القدرة على ممارسة نفوذ مؤثر على بنك برقان من خلال التمثيل في مجلس إدارة بنك برقان.

ب) شركة العقارات المتحدة هي شركة مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يمتلك البنك بطريقة مباشرة حصة بنسبة ٢١% (٢٠١٤: ٢١%) في شركة العقارات المتحدة.

ج) يمتلك البنك بطريقة مباشرة حصة بنسبة ٣٣% (٢٠١٤: ٣١%) في شركة شمال إفريقيا القابضة، وهي شركة مغلقة تأسست في دولة الكويت في سنة ٢٠٠٦، ويملك البنك بطريقة غير مباشرة حصة إضافية بنسبة ١١% (٢٠١٤: ١١%) من خلال شركة التابعة كامكو. وتم إقتناء حصة ملكية إضافية بنسبة ٢% من بنك تونس العالمي، وهو طرف ذو علاقة.

د) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٣١% (٢٠١٤: ٣١%) في شركة منافع الإستثمار من خلال شركته التابعة كامكو. خلال السنة قامت الشركة بتخفيض رأس المال من دون خفض في حصة الملكية.

هـ) تأسست شركة كابيتال المتحدة للنقل في دولة الكويت في سنة ٢٠١١. ويملك البنك حصة ملكية بنسبة ٤٠% (٢٠١٤: ٤٠%) من خلال شركته التابعة كامكو. تقوم شركة كابيتال المتحدة للنقل بتقديم حلول التأجير للجهات الحكومية وشركات النفط العالمية وشركات الإنشاءات والتعدين والخدمات الصناعية المختلفة.

و) شركة الشرق للوساطة المالية (الشرق) هي شركة مغلقة مؤسسة في دولة الكويت خلال سنة ٢٠٠٥. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة بنسبة ١٩% في الشركة الزميلة من خلال شركته التابعة كامكو (٢٠١٤: ١٩%). لدى المجموعة القدرة على ممارسة نفوذ مؤثر على شركة الشرق من خلال التمثيل في مجلس إدارة شركة الشرق.

ز) صندوق التعليم الكويتي هو صندوق تأسس في دولة الكويت في سنة ٢٠٠٧. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يمتلك البنك حصة بنسبة ٣٤% (٢٠١٤: ٢٢%) من خلال شركته التابعة كامكو.

ح) بنك سورية والخليج هو بنك تجاري تأسس في الجمهورية العربية السورية. بدأ البنك عملياته التجارية في سنة ٢٠٠٧. يمتلك البنك بطريقة مباشرة حصة بنسبة ٣١% (٢٠١٤: ٣١%) من حصة ملكية بنك سورية والخليج.

ط) أسوفيد بي.في. هي شركة مغلقة تأسست في هولندا. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، قام البنك بإقتناء ٤٠% حصة ملكية في أسوفيد بي.في. من شركة شمال أفريقيا القابضة، وهي شركة زميلة للمجموعة.

١٠ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

- (ي) شركة رويال كابيتال هي شركة مقفلة تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة سنة ٢٠٠٧. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يمتلك البنك حصة ملكية بنسبة ٢٦% (٢٠١٤: ٢٦%) في شركة رويال كابيتال من خلال شركته التابعة كامكو.
- (ك) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٢٠% (٢٠١٤: ٢٠%) في شركة مينا هومز العقارية من خلال شركته التابعة كامكو.
- (ل) شركة العقارات المتحدة - سورية هي شركة مقفلة تأسست في الجمهورية العربية السورية. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يمتلك البنك بطريقة مباشرة حصة ملكية بنسبة ٢٠% (٢٠١٤: ٢٠%).
- (م) أكاديمية القيادة العربية هي معهد للتدريب تأسست في دولة الكويت في سنة ٢٠٠٧. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يمتلك البنك حصة ملكية بنسبة ١٥% (٢٠١٤: ١٥%) من خلال شركته التابعة كامكو. لدى المجموعة نفوذ مؤثر من خلال تعيين أعضاء في مجلس إدارة أكاديمية القيادة العربية.
- (ن) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٥٠% (٢٠١٤: ٤٠%) في شركة إيجيبت فاكترز أس. آية. من خلال شركته التابعة فيم بنك.
- (س) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٤٠% (٢٠١٤: ٤٠%) في برازيل فاكترز من خلال شركته التابعة فيم بنك.
- (ع) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٢٠% (٢٠١٤: ٢٠%) في شركة سفانه أس بي في من خلال شركته التابعة كامكو.
- (ف) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٢٢% (٢٠١٤: ٣٣%) في صندوق كامكو العقاري للعوائد من خلال شركته التابعة كامكو.

الإستثمارات في الشركات الزميلة تتضمن على شركات زميلة مسعرة بقيمة مدرجة قدرها ٦٩٥,٩٦٣ ألف دولار أمريكي (٢٠١٤: ٧٣٨,٤٢١ ألف دولار أمريكي) ولديها أسعار سوقية مسعرة بإجمالي ٥١٩,٠٠٣ ألف دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٦٤٣,٣٤٣ ألف دولار أمريكي). وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ المتعلق "بإضمحلال الموجودات"، فإن القيمة القابلة للإسترداد للمجموعة من هذه الشركات الزميلة (والذي يعد الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع والقيمة المستخدمة)، تجاوزت قيمها المدرجة وبناءً عليه لم يتم إثبات اضمحلال مقابل تلك الإستثمارات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: نفسها). كما قيمت المجموعة القيمة القابلة للإسترداد لإستثماراتها غير المسعرة في الشركات الزميلة وحددت بأن الإستثمار في شركة الشرق وشركة إيجيبت فاكترز أس. آية. أي كانت مضمحلة بنحو ١,٦٤٨ ألف دولار أمريكي (٢٠١٤: ٨٥٥ ألف دولار أمريكي) ١,٥٠٥ ألف دولار أمريكي (٢٠١٤: لا شيء) على التوالي.

إستثمارات في شركات زميلة جوهرية

يلخص الجدول أدناه إستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة التي تعتبر جوهرية بشكل فردي:

بنك برقان ألف دولار أمريكي	شركة العقارات المتحدة ألف دولار أمريكي
١,٧١٠,٨٩٥	١٩١,٦٢٦
٢٠,٧٩٥,٨٩٧	١,٦٣٣,٧٠٧
(١,٢٤٨,٣٨٢)	(٢٤٣,٨٤٤)
(١٨,٤٨٧,٢٨٩)	(٧٥٤,٢٢٢)
٢,٧٧١,١٢١	٨٢٧,٢٦٧
٢,١١٣,١٧٢	٦٧٨,٤٦٧
%١٧	%٢١
٣٦٤,٣١١	١٤٥,٥٩٩
١٧٢,٨٣٩	٩,١٨٠
٥٣٧,١٥٠	١٥٤,٧٧٩
٤٤٢,١٠٥	٧٢,١٧٣

ملخص قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

موجودات متداولة

موجودات غير متداولة

مطلوبات متداولة

مطلوبات غير متداولة

الحقوق

الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم

نسبة ملكية المجموعة

حصة ملكية المجموعة في الحقوق

تعديلات أخرى

القيمة المدرجة للإستثمارات

القيمة العادلة للإستثمار في الشركة الزميلة بناءً على سعر السوق المعن

١٠ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

إستثمارات في شركات زميلة جوهريّة (تتمة)

بنك برقان الف دولار أمريكي	شركة العقارات المتحدة الف دولار أمريكي
١٦,٠٦٨,٢١٦	١٥٤,٥١٣
١٠,٤٤٨,٦٩٧	١,٦٢٧,٨٧٦
(٢١,٥٧٦,٠٣٧)	(٣٩٩,٣٦٩)
(١,٦٧٠,٨٧٤)	(٥٧٦,٩٥٥)
٣,٢٧٠,٠٠٢	٨٠٦,٠٦٥
٢,٢٦٠,٦٧٧	٦٧٨,٠٠٧
%١٧	%٢١
٣٨٤,٣١٥	١٤٥,٥٠٠
١٧٤,١٣٩	٩,٥٨٢
٥٥٨,٤٥٤	١٥٥,٠٨٢
٥٤٤,٩١٨	٧٨,٨٦٢
ملخص قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:	
موجودات متداولة	
موجودات غير متداولة	
مطلوبات متداولة	
مطلوبات غير متداولة	
الحقوق	
الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	
نسبة ملكية المجموعة	
حصة ملكية المجموعة في الحقوق	
تعديلات أخرى	
القيمة المدرجة للإستثمارات	
القيمة العادلة للإستثمار في الشركة الزميلة بناءً على سعر السوق المعلن	
ملخص قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:	
الدخل التشغيلي	
دخل الفوائد	
مصروف الفوائد	
مصروفات إدارية	
الربح للسنة	
(خسارة) دخل شامل آخر للسنة	
مجموع الدخل الشامل للسنة	
حصة المجموعة من الربح للسنة (كما يرجى الرجوع إلى إيضاح ٢٣)	
أرباح الأسهم النقدية المستلمة من الشركة الزميلة خلال السنة	
ملخص قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:	
الدخل التشغيلي	
دخل الفوائد	
مصروف الفوائد	
مصروفات إدارية	
الربح للسنة	
(خسارة) دخل شامل آخر للسنة	
مجموع الدخل الشامل للسنة	
حصة المجموعة من الربح للسنة (كما يرجى الرجوع إلى إيضاح ٢٣)	
أرباح الأسهم النقدية المستلمة من الشركة الزميلة خلال السنة	

١٠ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

إستثمارات في شركات زميلة غير جوهرية بشكل فردي
فيما يلي أدناه ملخص لإجمالي المعلومات المالية للشركات الزميلة للمجموعة التي لا تعتبر جوهرية بشكل فردي:

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
٥٩١,٧٩٣ (٢٥٢,٠٣٧)	٦٩٨,٦٠٧ (٢٦٧,٠٩٧)	ملخص قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:
٣٣٩,٧٥٦	٤٣١,٥١٠	مجموع الموجودات
١٥١,٤٥٥	١٦٢,٠٥٥	مجموع المطلوبات
		الحقوق
		القيمة المدرجة للإستثمارات
٤٢,٢١٨	٣٠,٩٤٦	ملخص قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:
(١١,١١٨)	(٦,٣٠٦)	الإيرادات
٧,٨٠٢	(٢٤,٤٦٢)	الخسارة للسنة
(٣,٣١٦)	(٣٠,٧٦٨)	(خسارة) دخل شامل آخر للسنة
(١٧,٦٥٣)	(٤,١٩٥)	مجموع الخسارة الشاملة للسنة
		حصة المجموعة من الخسارة للسنة

١١ إستثمارات عقارية

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
١٤	٤,٧٧٤	في ١ يناير
٤,٧٦٠	١٩,٧٠٨	إقتناء *
-	٢٦,٥٠٠	إقتناء شركة تابعة (إيضاح ٤)
-	(٤,٧٦٠)	إستبعادات / تحويلات
٤,٧٧٤	٤٦,٢٢٢	في ٣١ ديسمبر

تشتمل الإستثمارات العقارية على الأراضي والمباني المملوكة من قبل المجموعة. تدرج الإستثمارات العقارية بالقيم العادلة بناءً على تقييمات تم إجراؤها من قبل مقيمين مهنيين خارجيين في نهاية السنة.

* يتضمن الإقتناء خلال السنة على أرض بقيمة ٦,٩٨ مليون دولار أمريكي والتي تقع في الرياض بالمملكة العربية السعودية والمحتفظ بها بموجب ترتيب وكالة.

تم إجراء التقييمات الإستثمارات العقارية من قبل مثنين مستقلين لديهم مؤهلات مهنية معترف بها وذات صلة ولديهم خبرة حديثة في موقع وفئة الإستثمارات العقارية التي يتم تقييمها. تم استخدام طريقة خصم التدفقات النقدية المستقبلية أو طريقة قيمة سوق العقارات حسبما يراه مناسباً بالنظر إلى طبيعة واستخدام العقار.

تم تصنيف الإستثمارات العقارية للمجموعة ضمن المستوى ٢ و ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

١٢ الشهرة

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
٥٦,٠٠٨	٥٤,٥٠٩	في ١ يناير
٣٣,٥٩٩	-	مشتبة من إقتناء شركات تابعة خلال السنة
(٣١,٤١٧)	-	اضمحلال مثبت خلال السنة
(٣,٦٨١)	(٢,١٨٨)	تعديلات صرف عملات أجنبية
٥٤,٥٠٩	٥٢,٣٢١	في ٣١ ديسمبر

١٢ الشهرة (تمة)

تتعلق الشهرة المتبقية كما في ٣١ ديسمبر بصورة أساسية بكامكو (شركة تابعة) وتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية في إدارة الأصول والاستثمارات المصرفية، وهي وحدة منتجة للنقد. يتم تحديد المبالغ القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد على أساس حساب القيمة المستخدمة باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل مجلس إدارة المجموعة التي تغطي فترة الخمس سنوات. إن الفرضيات الرئيسية المستخدمة في حساب القيمة المستخدمة تتضمن معدل نمو ٣% (٢٠١٤: ٣%) وعامل خصم بمعدل ١٠% (٢٠١٤: ١٠%). لم يتم تحديد أي اضمحلال للشهرة في سنة ٢٠١٥ أو ٢٠١٤ حيث يعد المبلغ القابل للإسترداد أعلى من صافي قيمته الدفترية.

إن حساب القيمة المستخدمة للوحدة المنتجة للنقد هي حساسة بصورة أساسية بعلاوة مخاطر السوق ومعدل مخاطر النمو ومعدل بدون مخاطر وعلاوة مخاطر البلد.

تم الإفصاح عن حساسية احتساب القيمة المستخدمة للتغيرات في الفرضيات الرئيسية المستخدمة في تقييم اضمحلال قيمة الشهرة أدناه:

تأثير التغير		الفرضيات الرئيسية
١٠%+	١٠%-	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨,٥٠٢	(٧,٨٠٤)	معدل النمو
(٣٠,٤٥٩)	٤٠,٧٣٩	عامل الخصم

هذه التغيرات لم ينتج عنها اضمحلال في قيمة الشهرة.

١٣ الضرائب

تخضع الشركات التابعة للمجموعة في مالطا والمملكة المتحدة والهند لضريبة الدخل.

(أ) الموجودات الضريبية المؤجلة

تتعلق الموجودات الضريبية المؤجلة بما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٤	الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	مخصصات للمبالغ غير القابلة للتحصيل
(٤١٦)	(٤٧٢)	التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية
٢٣,٦١٠	٢٦,٢٨٤	ضريبة الإستثمار الدائنة
١٦٣	٢٥	مخصصات رأس المال غير محملة
٣٢٨	٣٢٨	خسائر ضريبية غير محملة
٢٧٥	-	
١٦,٦٠٨	٧,٧٤٧	
٤٠,٥٦٨	٣٣,٩١٢	

فيما يلي تسوية الموجودات الضريبية المؤجلة:

٢٠١٥	الرصيد الافتتاحي	مثبت في الدخل	مثبت في قائمة الدخل	تأثيرات التغير في معدلات الصرف	الرصيد الختامي
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٤٧٢)	-	٥٦	-	-	(٤١٦)
٢٦,٢٨٥	-	(٢,٢١٣)	(٤٦٢)	-	٢٣,٦١٠
٢٥	(٢٠٥)	٣٤٣	-	-	١٦٣
٣٢٨	-	-	-	-	٣٢٨
-	-	٢٧٥	-	-	٢٧٥
٧,٧٤٧	-	٩,٠٦٠	(١٩٩)	-	١٦,٦٠٨
٣٣,٩١٣	(٢٠٥)	٧,٥٢١	(٦٦١)	-	٤٠,٥٦٨

١٣ الضرائب (تتمة)

(أ) الموجودات الضريبية المؤجلة (تتمة)

٢٠١٤	الرصيد الإفتتاحي ألف دولار أمريكي	مثبت في الدخل الأخر ألف دولار أمريكي	مثبت في قائمة الدخل ألف دولار أمريكي	تأثيرات التغير في معدلات الصرف ألف دولار أمريكي	الرصيد الختامي ألف دولار أمريكي
					الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك
	(٥١٩)	-	٤٧	-	(٤٧٢)
	٩,٩٢٧	-	١٦,٨٢٨	(٤٧١)	٢٦,٢٨٤
	(١٦٤)	٥١١	(٣٢٢)	-	٢٥
	٣٢٨	-	-	-	٣٢٨
	١٨٣	-	(١٨٣)	-	-
	٧,٥٠٢	-	٢٦٣	(١٨)	٧,٧٤٧
	١٧,٢٥٧	٥١١	١٦,٦٣٣	(٤٨٩)	٣٣,٩١٢

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، لدى المجموعة خسائر ضريبية ناتجة من الشركات التابعة في مالطا والمملكة المتحدة والهند بإجمالي ٩٥,٨٨٩ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٠٠,٥٩٠ ألف دولار أمريكي) التي هي متوفرة للمقاصة مقابل الأرباح الضريبية المستقبلية.

(ب) المطلوبات الضريبية المؤجلة

تتعلق المطلوبات الضريبية المؤجلة من إقتناء شركة تابعة بما يلي:

٢٠١٥	ألف دولار أمريكي	الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك	التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية
٤٠٣	١,٨٠٥		
٢,٢٠٨			

فيما يلي تسوية المطلوبات الضريبية المؤجلة:

٢٠١٥	الناتج من الإقتناء	مثبت في قائمة الدخل	الرصيد الختامي
	١١٥	٢٨٨	٤٠٣
	١,٢٥٩	٥٤٦	١,٨٠٥
	١,٣٧٤	٨٣٤	٢,٢٠٨

(ج) ضريبة الدخل الدائنة

فيما يلي العناصر الرئيسية الدائنة لضريبة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٤	٢٠١٥	القائمة الموحدة للدخل
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	مصرف ضريبة الدخل الحالي
(٢,١٣١)	(٥٠)	التغير في الموجودات الضريبية المؤجلة المثبتة في قائمة الدخل
١٦,٦٣٣	٧,٥٢١	التغير في المطلوبات الضريبية المؤجلة المثبتة في قائمة الدخل
-	(٨٣٤)	ضريبة الدخل الدائنة المسجلة في قائمة الدخل - صافي
١٤,٥٠٢	٦,٦٣٧	

تقوم المجموعة بمقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية فقط إذا كان هناك حق قانوني ملزم لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية والمطلوبات الضريبية الحالية والموجودات الضريبية المؤجلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة المتعلقة بضريبة الدخل المفروضة من قبل السلطة الضريبية ذاتها.

١٤ موجودات محتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة

خلال سنة ٢٠١٤، قرر مجلس إدارة فيم بنك، وهي شركة تابعة للمجموعة، بتصفية أنشطتها المتعلقة بشركة سي أي أس فاكتورز القابضة بي.في. ("سي أي أس") بعد الأخذ في الاعتبار كلاً من المؤسسة بشكل محدد وكذلك الظروف الاقتصادية والسوقية في روسيا. وفقاً لذلك، تم عرض الموجودات والمطلوبات والنتائج للمؤسسة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ "المتعلق بالموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة".

١٥ قروض مستحقة الدفع

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

العملة	الشركة الأم الف دولار أمريكي	الشركة التابعة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
تستحق خلال سنة واحدة شهر واحد أو أقل			
دينار كويتي	-	٢١,٤٢١	٢١,٤٢١
دولار أمريكي	-	٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠
يورو	-	٦,١٢١	٦,١٢١
روبية هندية	-	٥,٤١٨	٥,٤١٨
البيزو الشيلي	-	٣٥٣	٣٥٣
دولار أمريكي	-	٢٥,٥٠٠	٢٥,٥٠٠
دينار كويتي	-	٢٤,٧١٧	٢٤,٧١٧
يورو	-	٢,١٨٥	٢,١٨٥
دولار أمريكي	٧٠,٠٠٠	٦٥,٠٠٠	١٣٥,٠٠٠
دينار كويتي	-	٢٦,٣٦٤	٢٦,٣٦٤
روبية هندية	-	٢٠,٤٧٧	٢٠,٤٧٧
يورو	-	٣,٢٧٨	٣,٢٧٨
	٧٠,٠٠٠	٢٢٠,٨٣٤	٢٩٠,٨٣٤
تستحق بعد سنة واحدة أكثر من سنة واحدة و أقل من سنتين			
دولار أمريكي	٣٤٦,٣٣٠	-	٣٤٦,٣٣٠
دينار كويتي	-	١٦,٤٧٨	١٦,٤٧٨
دينار كويتي	٤٩,٤٣٣	-	٤٩,٤٣٣
دولار أمريكي	-	١١,٤٠٥	١١,٤٠٥
البيزو الشيلي	-	٨٨	٨٨
	٣٩٥,٧٦٣	٢٧,٩٧١	٤٢٣,٧٣٤
	٤٦٥,٧٦٣	٢٤٨,٨٠٥	٧١٤,٥٦٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تستحق خلال سنة واحدة

شهر واحد أو أقل

دولار أمريكي	-	٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠
دينار كويتي	-	١٠,٢٦٣	١٠,٢٦٣
روبية هندية	-	١,٦٦٧	١,٦٦٧
البيزو الشيلي	-	٨٢٣	٨٢٣
دولار أمريكي	-	٢٢,٥١٨	٢٢,٥١٨
روبية هندية	-	٦٦,٤٧٥	٦٦,٤٧٥
دينار كويتي	-	٦,٨٤٢	٦,٨٤٢
البيزو الشيلي	-	١,١٣٥	١,١٣٥
دولار أمريكي	١٢٧,٣٥٥	١١٩,٠٠٠	٢٤٦,٣٥٥
يورو	-	٢٦,٣٦٤	٢٦,٣٦٤
دينار كويتي	-	٢١,٣٨١	٢١,٣٨١
روبية هندية	-	١١,٥٨٢	١١,٥٨٢
	١٢٧,٣٥٥	٣٢٨,٠٥٠	٤٥٥,٤٠٥

٣ أشهر أو أقل ولكن أكثر من شهر واحد

سنة واحدة أو أقل ولكن أكثر من ٣ أشهر

١٥ قروض مستحقة الدفع (تتمة)

العملة	الشركة الأم الف دولار أمريكي	الشركة التابعة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
تستحق بعد سنة واحدة أكثر من سنة واحدة و أقل من سنتين			
دولار أمريكي	٧٠,٠٠٠	-	٧٠,٠٠٠
دينار كويتي	-	١٧,١٠٥	١٧,١٠٥
دولار أمريكي	٢١٥,٠٠٠	٦,٦٠٥	٢٢١,٦٠٥
دينار كويتي	-	١٧,١٠٥	١٧,١٠٥
البيزو الشيلي	-	١٢٧	١٢٧
	٢٨٥,٠٠٠	٤٠,٩٤٢	٣٢٥,٩٤٢
	٤١٢,٣٥٥	٣٦٨,٩٩٢	٧٨١,٣٤٧

١٦ دين ثانوي

يتألف الدين الثانوي للمجموعة من سندات ذات معدل عائم بإجمالي ١٠٠ مليون دولار أمريكي لمدة ١٠ سنوات صادرة في سنة ٢٠٠٦، وقرض بإجمالي ٥٠ مليون دولار أمريكي صادر خلال السنة من قبل فيم بنك، وهي شركة تابعة للمجموعة. كلا الأدوات تحملان معدل فائدة عائم ورتبة بعد الدائنين غير الثانويين المضمونين وغير المضمونين للمجموعة. يؤهل الدين الثانوي للمجموعة كإسما فنة ٢ بموجب أحكام المبادئ التوجيهية لكفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

١٧ مطلوبات أخرى

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي	
١٤,٦٥٤	١٦,٦٠٧	مبالغ مستحقة الدفع متعلقة بالموظفين
٥,٧٧٩	١٧,٦٢٠	مصرفات مستحقة
٧,١٠٩	٧,٣٠٦	فوائد مستحقة الدفع
٢,٤٩٢	٢,٥٠٠	أرباح أسهم مستحقة الدفع
-	٢,٢٠٨	ضريبة مؤجلة (إيضاح ١٣)
٨٩	٨٠	المطلوبات المالية المشتقة (إيضاح ٣٠)
٣١,٤٢٢	٨,٦٧٨	مبالغ أخرى مستحقة الدفع
٦١,٥٤٥	٥٤,٩٩٩	

١٨ الحقوق

رأس المال

يتكون رأس مال البنك المصرح به من ١ مليار سهم بقيمة إسمية قدره ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ١ مليار سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم).

يتكون رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل من ٨٣٤,٦٠٢,٢٩٥ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٨٣٤,٦٠٢,٢٩٥ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم).

أسهم خزانة وإحتياطي أسهم خزانة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، احتفظ البنك بعدد ١٩,٤٥٤,١٣٥ سهم (٢٠١٤: ١٩,٤٥٤,١٣٥ سهم) من أسهم الخزانة. ليس لأسهم الخزانة هذه حق التصويت ولا تستحق عليها أرباح أسهم. يتم تحويل صافي المكسب أو الخسارة من إعادة إصدار أسهم الخزانة إلى إحتياطي أسهم الخزانة في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق وهي غير متوفرة للتوزيع. بلغت قيمة أسهم الخزانة ١٩,٨٤٩ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٢٠,١٢٥ ألف دولار أمريكي)، بناءً على آخر سعر معروض.

علاوة إصدار أسهم

يمثل علاوة إصدار أسهم الإحتياطي الغير قابل للتوزيع الناتج من ممارسة موظفي البنك خيارات الأسهم. تم إضافة الفرق بين المتحصلات من ممارسة خيارات الأسهم والقيمة الإسمية الصادرة للأسهم ضمن الخطة.

١٨ الحقوق (تمة)

احتياطي قانوني

بموجب قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل ١٠% من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع للبنك. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

احتياطي عام

لقد وافق أعضاء مجلس الإدارة على تحويل ١٠% (٢٠١٤: ١٠%) من ربح السنة للمجموعة إلى الاحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك. هذا التحويل خاضع لموافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم. إن الاحتياطي العام قابل للتوزيع ولكن بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

أرباح أسهم مدفوعة

لم يتم إعلان أو دفع أرباح أسهم خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ أو ٢٠١٤.

احتياطي تحويل عملات أجنبية

يمثل إحتياطي تحويل العملات الأجنبية صافي مكسب أو خسارة تحويل العملات الأجنبية الناتج من تحويل القوائم المالية للشركات التابعة والشركات الزميلة الأجنبية للبنك من عملاتها الرئيسية إلى الدولار الأمريكي.

١٩ إحتياطي القيمة العادلة

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي
(١٧,٠٨٨)	٧,٦٢٨
٤,٧١٨	(١٩,٦٢٨)
٢,٢٧٢	-
١٧,٧٢٦	(٣٦,٣٤٩)
٧,٦٢٨	(٤٨,٣٤٩)
(٢٢٥)	(٨٩)
١٣٦	٢٧٩
(٨٩)	١٩٠
٧,٥٣٩	(٤٨,١٥٩)

إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

الرصيد في ١ يناير

محول إلى القائمة الموحدة للدخل عند:

- بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

- الاضمحلال (إيضاح ٧)

صافي الحركة في القيمة العادلة غير المحققة خلال السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

تحوطات التدفقات النقدية

الرصيد في ١ يناير

صافي الحركة في القيم العادلة خلال السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٠ دخل الفوائد

٢٠١٤ الف دولار أمريكي	٢٠١٥ الف دولار أمريكي
٥٥,٨٩١	٥٣,٨٧٩
٤٦٥	٢,٣٤٢
١١٨	٨٥
١٥	٤٢
٥٦,٤٨٩	٥٦,٣٤٨

قروض وذمم مدينة

إيداعات لدى البنوك

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب

إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢١ دخل الإستثمار - صافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤,١٧٠	٥,١٠٤	دخل أرباح الأسهم
(٨)	٢,٦٣١	مكسب (خسارة) من بيع شركات زميلة وشركات تابعة
-	٢,٠٤٠	مكسب من صفقة شراء (إيضاح ٤)
١٥٤	١,٤٣٠	دخل إيجار من إستثمارات عقارية
٤,٧١٨	(١٠٥)	(خسارة) مكسب من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢,٧٤٥	(٤,٩٦٣)	(خسارة) مكسب من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
٣,١٩٧	-	مكسب من مرحلة إقتناء شركة زميلة
٢٩,٢٣٤	١,٥٢٥	أخرى
٤٤,٢١٠	٧,٦٦٢	

٢٢ رسوم وعمولات - صافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٩,٨٧٣	١٤,٤٨٦	رسوم وعمولات متعلقة بالإئتمان ودخل آخر - صافي
١٥,٥١٩	١٣,٨٩١	رسوم إدارية من أنشطة الوكالة
٢,٨٤٢	٣,٣٣٦	رسوم الخدمات الاستشارية
٣٨,٢٣٤	٣١,٧١٣	

٢٣ حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٩,٨٧٢	٤٤,٠٤٢	بنك برقان*
٥,٠٣٩	٦,٠٠٣	شركة العقارات المتحدة
١,٧٩١	١,٢٧٩	شركة كابيتال المتحدة للنقل
٧٦	٣٧٦	صندوق كامكو العقاري للعوائد
٣٠٥	١٨٦	صندوق التعليم الكويتي
٢٣	٢٣	شركة مينا هومز العقارية
(٣٩)	-	شركة رويال كابيتال ش.م.خ.
(٢١٩)	-	سي أي أس فاكستورز القابضة بي.في.
(١٧,١٠٨)	-	الهند للتخصيم والحلول المالية الخاصة المحدودة
٢٧١	(١٠)	شركة الشرق للوساطة المالية
(٢٧٣)	(٢٣٧)	برازيل فاكستورز
٧٠٩	(٣٩٠)	شركة منافع للإستثمار
(٢,٦٤٨)	(٥٦٨)	شركة إيجيبت فاكستورز أس.إيه.أي.
-	(١,٣٩٦)	أسيوفيد بي.في.
(٥٤١)	(٣,٤٥٨)	شركة شمال إفريقيا القابضة
٣٧,٢٥٨	٤٥,٨٥٠	

* يتضمن هذا على لا شيء دولار أمريكي (٢٠١٤: ١٢,٣٨٦ ألف دولار أمريكي) متعلق بمكسب من بيع مقترض لبنك برقان عند شراء أسهم خزانة من قبل بنك برقان خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٢٤ مصروفات الفوائد

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٢,٤٤٣	٢٩,٨٤٧	قروض مستحقة الدفع
٩,٠٦٠	٨,٥٣٤	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢,٩٥٠	٣,٦٢٩	دين ثانوي
٧,١٧٤	٩,٥٦٤	ودائع العملاء
٥١,٦٢٧	٥١,٥٧٤	

٢٥ العائد للسهم

الأساسي والمخفض

يحتسب نصيب السهم الأساسي والمخفض من الأرباح بقسمة الربح العائد إلى حقوق مساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٤	٢٠١٥
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٢,٦٩٤	١٢,٧٨٢
(٣,٨٥٥)	(١,٥٦٣)
١٨,٨٣٩	١١,٢١٩
٨١٥,٢٥٤	٨١٥,٢٥٤
٢,٣١	١,٣٨
٢,٧٨	١,٥٧

الربح (الخسارة) العائدة إلى حقوق مساهمي البنك من:

- العمليات المستمرة

- العمليات الموقوفة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (بالآلاف)

النصيب الأساسي والمخفض للسهم من الأرباح (سنتات أمريكية)

النصيب الأساسي والمخفض للسهم من الأرباح من العمليات المستمرة (سنتات أمريكية)

٢٦ النقد وما في حكمه

٢٠١٤	٢٠١٥
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٨٤,٠٤٨	١٦٨,٧٤٣
١٣٤,٣٦٨	٥٢,٢١٤
٤١٨,٤١٦	٢٢٠,٩٥٧

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب باستثناء الاحتياطي الإلزامية
إيداعات بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة تسعون يوماً أو أقل

٢٧ معلومات قطاعات الأعمال

يتم عرض القطاعات التشغيلية وفقاً للنهج الذي تتبعه الإدارة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨، وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة للرئيس التنفيذي بالإنابة، وهو الممنول عن تخصيص الموارد للقطاعات التي يتم عمل تقرير بشأنها وتقييم أدائها. تفي جميع القطاعات التشغيلية التي تقوم المجموعة بتقديم تقرير بشأنها بتعريف القطاع الوارد تعريفه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨.

لأغراض التقارير الإدارية، تم تنظيم المجموعة إلى وحدات أعمال بناءً على طبيعة عملياتها وخدماتها. لدى المجموعة قطاعين رئيسيين خاضعين للتقرير وهما "خدمات إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية" و"الخدمات المصرفية التجارية".

إدارة الأصول و الخدمات المصرفية
تختص أساساً بإدارة محافظ الأصول وتمويل الشركات والاستثمارات والإستثمارات في المحافظ وأسهم الملكية المسعرة والخاصة والعقارات والاستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية والخزانة.

الخدمات المصرفية التجارية
تقوم أساساً بتوفير القروض والتسهيلات الإئتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية من عملاء الشركات والمؤسسات.

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص المصادر وتقييم الأداء. يتم تسجيل المعاملات بين القطاعات بشكل عام بأسعار السوق المقدرة.

٢٧ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال لعمليات المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية	خدمات مصرفية تجارية	المجموع
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
قائمة الدخل		
الدخل من العملاء الخارجيين		
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي		
مجموع الدخل		
الدخل (الخسارة) التشغيلية قبل المخصصات والضريبة		
خسارة اضمحلال من إستثمارات مخصصات للقروض والموجودات الأخرى المشكوك في تحصيلها - صافي		
الضرائب		
الربح (الخسارة) للسنة من العمليات المستمرة		
العمليات الموقوفة		
صافي الخسارة من العمليات الموقوفة		
صافي الربح (الخسارة) للسنة		
الربح العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم الخسارة العائدة إلى حقوق غير مسيطرة		
قائمة المركز المالي		
إستثمارات في شركات زميلة		
موجودات القطاع		
مطلوبات القطاع		

٢٧ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

قائمة الدخل	إدارة الأصول والخدمات المصرفية الاستثمارية الف دولار أمريكي	خدمات مصرفية تجارية الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
الدخل من العملاء الخارجيين	٦٠,١٢١	٧١,٦٧١	١٣١,٧٩٢
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة	٧,٦٣٤	٢٩,٦٢٤	٣٧,٢٥٨
مجموع الدخل	٦٧,٧٥٥	١٠١,٢٩٥	١٦٩,٠٥٠
الدخل التشغيلي قبل الخصصات	٣٣,٣٠٩	١٥,٣٣٣	٤٨,٦٤٢
خسارة اضمحلال من استثمارات	(٣,١٢٧)	-	(٣,١٢٧)
مخصصات للقروض والموجودات الأخرى المشكوك في تحصيلها - صافي	(٥,٣٢٧)	(١٥,٢٢٠)	(٢٠,٥٤٧)
اضمحلال الشهرة	(٤,٨٦٨)	(٢٦,٥٤٩)	(٣١,٤١٧)
الضرائب	-	١٤,٥٠٢	١٤,٥٠٢
الربح (الخسارة) للسنة	١٩,٩٨٧	(١١,٩٣٤)	٨,٠٥٣
العمليات الموقوفة	-	(٦,٢٩٨)	(٦,٢٩٨)
صافي الخسارة من العمليات الموقوفة	١٩,٩٨٧	(١٨,٢٣٢)	١,٧٥٥
صافي الربح (الخسارة) للسنة			
الربح العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم			١٨,٨٣٩
الخسارة العائدة إلى حقوق غير مسيطرة			(١٧,٠٨٤)
			١,٧٥٥
قائمة المركز المالي			
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٢٩٨,٧٩٠	٥٦٦,٢٠١	٨٦٤,٩٩١
موجودات القطاع	٩٠٠,٥٠٢	١,٨٧٧,٣٢٨	٢,٧٧٧,٨٣٠
مطلوبات القطاع	٩٧٧,٧٩٢	١,٢١٩,٦٥١	٢,١٩٧,٤٤٣

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في أربع أسواق جغرافية: إقليم محلي (دول مجلس التعاون الخليجي*) والشرق الأوسط وشمال إفريقيا (باستثناء دول مجلس التعاون الخليجي) وأوروبا وأمريكا الشمالية وأخرى. يوضح الجدول التالي توزيع مجموع دخل المجموعة والموجودات غير المتداولة حسب القطاع الجغرافي، تم تخصيصها بناءً على موقع العملاء والموجودات للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	دول مجلس التعاون الخليجي الف دولار أمريكي	الشرق الأوسط/ شمال أفريقيا الف دولار أمريكي	أوروبا الف دولار أمريكي	أمريكا الشمالية الف دولار أمريكي	أخرى الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
مجموع الدخل	٨١,٦٣٠	١١,٧٣٧	١٠,٧٦٩	١٠,٦٠٩	٣٠,٠٨٥	١٤٤,٨٣٠
الموجودات غير المتداولة	١,١٨١,٣٤١	٥,٨١٠	٦٤,١٠٢	٧,١٥٢	-	١,٢٥٨,٤٠٥
٣١ ديسمبر ٢٠١٤						
مجموع الدخل	١١٧,٥٢٣	٤,٨٠٠	٣٧,٤٧٧	١,٨٠٨	٧,٤٤٢	١٦٩,٠٥٠
الموجودات غير المتداولة	١,٢٠٧,٥٠٢	٥٩,٨٤٣	٤٦,٧١٣	٧,٧٧٠	-	١,٣٢١,٨٢٨

* بلدان دول مجلس التعاون الخليجي هي مملكة البحرين ودولة الكويت والمملكة العربية السعودية ودولة قطر والإمارات العربية المتحدة وسلطنة عمان.

٢٨ معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تمثل أطراف ذات العلاقة الشركة الأم والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والوحدات التي تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل أي من الأطراف المذكورة أعلاه.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات التي تخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠١٥				
الشركة الأم الف دولار أمريكي	شركات زميلة الف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي	
-	(٦١٤)	-	(٦١٤)	خسارة من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	-	٣٥٩	٣٥٩	مكسب من بيع إستثمارات في شركات زميلة وشركات تابعة
٣,٠٥٤	١,٣٢٨	٥,٣١٤	٩,٦٩٦	رسوم وعمولات - صافي
٢٢	٤٠	٢٠٧	٢٦٩	دخل أرباح الأسهم
١	٩٩٦	٣٤١	١,٣٣٨	دخل الفوائد
(٩٩٩)	(١٣,٩٠٥)	(٣,٥٢٠)	(١٨,٤٢٤)	مصروفات الفوائد
٧٤٣	٦,٩٥٤	(٩٠٤)	٦,٧٩٣	أخرى
معاملات البيع				
-	٢٢,٢٢٠	-	٢٢,٢٢٠	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	-	٢,٩٤٥	٢,٩٤٥	إستثمارات في شركات تابعة
-	٤,٠٠١	-	٤,٠٠١	إستثمارات عقارية
معاملات الشراء				
-	٣٠,٠٥٥	٢,٦٥١	٣٢,٧٠٦	إستثمارات في شركات زميلة
-	١٢,١٦١	-	١٢,١٦١	إستثمار في شركة تابعة
-	١٩,٧٠٨	-	١٩,٧٠٨	إستثمارات عقارية
٢٠١٤				
الشركة الأم الف دولار أمريكي	شركات زميلة الف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي	
-	١	-	١	مكسب من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل - صافي
-	(٣٣٢)	(١٦)	(٣٤٨)	خسارة من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٨٤٠	(١)	٥,٠٢٠	٥,٨٥٩	رسوم وعمولات - صافي
٦	٦	٣١٠	٣٢٢	دخل أرباح الأسهم
-	١,٠٥٠	٣١٧	١,٣٦٧	دخل الفوائد
(٧٧١)	(١٤,٠٠٣)	(٣,٨٦٨)	(١٨,٦٤٢)	مصروفات الفوائد
٦	٣٤,٦١٤	(٧٨٩)	٣٣,٨٣١	أخرى
-	(١,١١٧)	(١٩١)	(١,٣٠٨)	خسارة اضمحلال من إستثمارات
معاملات الشراء				
-	٣١,٤٩٠	-	٣١,٤٩٠	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	٤,٧٦٠	-	٤,٧٦٠	إستثمارات عقارية

تم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط التي تم الاتفاق عليها بين الأطراف الأخرى.

٢٨ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة لنهاية السنة فيما يتعلق بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠١٥				
الشركة الأم الف	شركات زميلة الف	أطراف أخرى ذات علاقة الف	المجموع الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	٧٥٠	٥٣٠	١,٢٨٠	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
-	١٠,٥٠٠	٢٠,٣٥٦	٣٠,٨٥٦	إيداعات لدى البنوك
٧٢٤	١,١٠٤	١,٩٣١	٣,٧٥٩	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
-	-	٩,٩٦٢	٩,٩٦٢	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
-	٤,٩٠٠	٢٣,٤٤٣	٢٨,٣٤٣	في محافظ مدارة من قبل طرف ذو علاقة
-	٢٨,٠١٤	٨,٨٢٥	٣٦,٨٣٩	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤٠٩	٤٢,٣٠٥	١١,١٦٨	٥٣,٨٨٢	قروض وضم مدينة
-	(٥١,٧٢٩)	(١٣٣,٤٠٥)	(١٨٥,١٣٤)	موجودات أخرى
(٩٤)	(٢,٨٤٦)	(١٤,٧٣٩)	(١٧,٦٧٩)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
-	(٤٩٢,٨٦٥)	-	(٤٩٢,٨٦٥)	ودائع العملاء
(١٨١)	(٢,٥٦١)	(٢,٨٩٥)	(٥,٦٣٧)	قروض مستحقة الدفع
-	(٥٠,٠٠٠)	-	(٥٠,٠٠٠)	مطلوبات أخرى
				دين ثانوي
٢٠١٤				
الشركة الأم الف	شركات زميلة ومشاريع مشتركة الف	أطراف أخرى ذات علاقة الف	المجموع الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	٤٢١	٥٨٩	١,٠١٠	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
-	٣٠,٠٠٠	١٥,٥٠٥	٤٥,٥٠٥	إيداعات لدى البنوك
٤٢٥	١,٣١٧	٩٤٢	٢,٦٨٤	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
-	-	٩,٩٦٢	٩,٩٦٢	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
١٧٣	-	١٩,٥١٠	١٩,٦٨٣	في محافظ مدارة من قبل طرف ذو علاقة
-	٦٢,٨٨٥	٢,٢٢٨	٦٥,١١٣	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٧٩٤	٤٣,٩٥٩	٥,٧١٠	٥٠,٤٦٣	قروض وضم مدينة
-	(١٨٣)	(٢٠٢,٤٥١)	(٢٠٢,٦٣٤)	موجودات أخرى
(٨٦)	(٣٢١)	(١٣,٧٢٩)	(١٤,١٣٦)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
-	(٤٥٣,٧٥٤)	-	(٤٥٣,٧٥٤)	ودائع العملاء
(٢٤)	(١,٣٦٨)	(٢,٦٠٢)	(٣,٩٩٤)	قروض مستحقة الدفع
				مطلوبات أخرى
-	٢٧,٣٦٧	-	٢٧,٣٦٧	بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:
-	-	٣٧,٢٧٨	٣٧,٢٧٨	خطابات ضمان
				صناديق مدارة أو أوصى بها من قبل المجموعة

إن جميع المعاملات مع الأطراف ذات علاقة هي منجزة وخالية من أي مخصص خسائر إئتمانية محتملة.

٢٨ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠١٤	٢٠١٥
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩,٨٤٢	٧,٧٨٠

مكافآت الموظفين قصيرة الأجل

٢٩ إرتباطات والتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إنتمانية

تشتمل الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإنتمانية على إرتباطات بتقديم تسهيلات إنتمانية وإعتمادات مستندية معززة وضمانات وخطابات قبول لتلبية إحتياجات عملاء المجموعة.

إن الإعتمادات المستندية والضمانات (متضمنة الإعتمادات المستندية المعززة) وخطابات القبول تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

لدى المجموعة الإرتباطات التالية المتعلقة بالتسهيلات الإنتمانية والإستثمارية:

٢٠١٤	٢٠١٥
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦٥,٨٣٤	٨٨,١٥٩
٤٩,٥٢٤	١١,٠٨٢
١١٥,٣٥٨	٩٩,٢٤١
١٠٩,٢٦٠	٦٥,٨١٩
٢٢٤,٦١٨	١٦٥,٠٦٠

متعلقة بتسهيلات إنتمانية

اعتمادات مستندية
خطابات ضمان

متعلقة بإستثمارات*

* تمثل الإرتباطات المتعلقة بالإستثمارات إرتباطات رأس المال تحت الطلب لصندوق من صناديق الهياكل. هذه الإرتباطات يمكن استدعائها خلال فترة إستثمار الصندوق والتي تكون عادةً من ١ إلى ٥ سنوات.

٣٠ المشتقات المالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن الأدوات المالية المشتقة.

القيم الإعتبارية وفقاً لمدة الإستحقاق					
١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهر	٣ أشهر	مجموع القيمة الإعتبارية	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة
الف	الف	الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠١٥					
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة*					
-	٩,٢٣٠	٢٢٦,٣٠٨	٢٣٥,٥٣٨	(٤٨١)	٥٤
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية					
-	-	٦٩٩,٤٧٩	٦٩٩,٤٧٩	(٢١٣)	٥٧٥
مشتقات مستخدمة لغرض تحوطات التدفقات النقدية					
١٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	-	٢٠٠,٠٠٠	(١٥)	٢٠٥
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة*					
٩,٢٣١	٢٥,١٦٣	١٨٩,٥٦٨	٢٢٣,٩٦٢	(٥)	٣٠٨
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية					
-	-	٧٨٧,٩٣٦	٧٨٧,٩٣٦	(١٢٧)	١,٢٦٥
-	-	٧٠,٦٢١	٧٠,٦٢١	-	٢,٢٤٣
مشتقات مستخدمة لغرض تحوطات التدفقات النقدية					
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠	(٨٩)	-

* تستخدم المجموعة الإقتراضات وعقود صرف العملات الأجلة المعروضة بالعملات الأجنبية لإدارة بعض تعرضات معاملاتها. لم يتم تصنيف عقود صرف العملات الأجلة لغرض تحوطات التدفقات النقدية أو القيمة العادلة أو صافي الإستثمار في تحوطات العمليات الأجنبية وتم إبرامها في فترات متطابقة مع تعرضات معاملات العملات الأجنبية.

عقود الصرف الأجنبي الأجلة هي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة محددة وبسعر محدد في تاريخ مستقبلي، وهي عقود معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

إن عقود المقايضات هي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل فائدة أو فروق العملة الأجنبية على أساس قيمة اعتبارية محددة. وفي عقود مقايضات أسعار الفائدة يتبادل الأطراف عادة مدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الإعتبارية المحددة لعملة واحدة.

تحوط صافي الإستثمارات من العمليات الأجنبية

قام البنك بتعيين بعض عقود صرف أجنبي أجلة للتحوط مقابل التغيرات في القيمة العادلة لإستثماراته في العمليات الأجنبية بإجمالي ٦٩٩ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٢١٢ مليون دينار كويتي) [٢٠١٤: ٧٦٢ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ١٨٣ مليون دينار كويتي)]. يتم تحويل المكاسب أو الخسائر الناتجة من إعادة تحويل عقود الصرف الأجنبي الأجلة هذه إلى الحقوق ضمن الدخل الشامل الآخر لمقاصة أي مكاسب أو خسائر ناتجة من تحويل صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية.

٣٠ المشتقات المالية (تمة)

تحوطات التدفقات النقدية

تتعرض المجموعة لتقلبات في أسعار فائدة التدفقات النقدية للمطلوبات التي تحمل فائدة بمعدل متغير. تستخدم المجموعة مقايضات أسعار الفائدة كتحوطات التدفقات النقدية لمخاطر أسعار الفائدة هذه. يوضح الجدول كما في ٣١ ديسمبر الفترات المتوقعة لحدوث صافي التدفقات النقدية ومتى يتوقع أن تؤثر على القائمة الموحدة للدخل وهي كالتالي:

٢٠١٤		٢٠١٥		
من سنة واحدة	خلال	من سنة واحدة	خلال	
إلى خمس سنوات	سنة واحدة	إلى خمس سنوات	سنة واحدة	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٠٥	٩٢	١,٧١٧	٩٤	صافي التدفقات النقدية (المطلوبات)
(٩)	(٨٠)	٢٠٥	(١٥)	قائمة الدخل الشامل

٣١ إدارة المخاطر

(أ) المقدمة

إن المخاطر كامنة في أنشطة المجموعة إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة مع مراعاة حدود المخاطر إضافة إلى ضوابط أخرى. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة.

إن عملية مراقبة المخاطر المستقلة لا تتضمن مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا والصناعة. ويتم مراقبة هذه العملية من خلال التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

إن من أهم المخاطر التي تتعرض لها المجموعة أثناء إجراء أعمالها وعملياتها والوسائل والهيكل التنظيمي التي توظفها لإدارتهم استراتيجياً لبناء قيمة للمساهمين، هي موضحة أدناه.

هيكل إدارة المخاطر

كل شركة تابعة للمجموعة مسؤولة عن إدارة مخاطرها ولديها لجان مجلس إدارة خاصة بها، متضمنة لجنة التدقيق واللجنة التنفيذية بالإضافة إلى لجان الإدارة الأخرى مثل لجنة الإئتمان/ لجنة الإستثمار و (في حالة الشركات التابعة الرئيسية) لجنة الموجودات والمطلوبات، أو ما يعادلها، مع مسؤوليات عامة مماثلة للجان البنك.

إن دور مجلس الإدارة هو الموافقة على استراتيجيات استثمار البنك. ومع ذلك، فقد فوض الصلاحيات لاتخاذ القرارات اليومية إلى اللجنة التنفيذية بحيث يمكن إدارة مخاطر البنك بفعالية.

لقد فوض مجلس الإدارة الإدارة التنفيذية للبنك إلى الرئيس التنفيذي بالإنيابة (وهو ليس عضواً في مجلس الإدارة) والذي قام بتعيين عدة لجان للمجلس للعمل معه لوضع وتحديد السياسات واعتماد الإجراءات في جميع مجالات أنشطة البنك.

يرأس الإدارة التنفيذية للبنك الرئيس التنفيذي بالإنيابة وهو المسؤول بصورة عامة عن إدارة أعمال البنك اليومية تماشياً مع السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة حيث يكمل ويسهل قيام المجلس بمسؤوليته تجاه كافة المساهمين. ويتم مساعدته من قبل ستة أعضاء من فريق إدارة البنك، وكل واحد منهم مسئول عن دائرته المعنية. تم تشكيل عدة لجان إدارية يترأسها الرئيس التنفيذي بالإنيابة.

اللجنة التنفيذية

تضم اللجنة التنفيذية للبنك أربعة أعضاء من مجلس الإدارة بما في ذلك رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة وعضوين آخرين. تعقد اجتماعات مجلس الإدارة للموافقة على جميع المقترحات التي لا تدخل ضمن صلاحيات لجنة الإستثمار فيما يتعلق بالمخاطر، وكذلك العمل على جميع المسائل التي تدخل ضمن صلاحيات مجلس الإدارة.

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المقدمة (تتمة)

هيكل إدارة المخاطر (تتمة)

لجنة الإستثمار

إن لجنة الإستثمار هي المسؤولة أساساً عن الموافقة على أو تقديم التوصيات بالموافقة إلى اللجنة التنفيذية بخصوص حدود المخاطر الفردية والإستثمارات والتركيزات نحو البنوك والبلدان والقطاعات وفئات تصنيف المخاطر أو غيرها من فئات المخاطر الخاصة بالموجودات. وبالإضافة إلى ذلك، تراقب اللجنة أيضاً سجل المخاطر الإجمالية للبنك وتوصي مستويات المخصصات إلى اللجنة التنفيذية. ولقد تم إنشاء لجنة الإستثمار بقرار صادر بالأغلبية عن اللجنة التنفيذية، وتتألف لجنة الإستثمار حالياً من أربعة أعضاء.

لجنة التدقيق

تتألف لجنة التدقيق التي تم تعيينها من قبل مجلس الإدارة من أربعة أعضاء وهم أعضاء مجلس الإدارة من ضمنهم ثلاثة أعضاء مستقلين. تساعد لجنة التدقيق مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته فيما يتعلق بتقييم (أ) جودة وسلامة التقارير المالية، (ب) تدقيق تلك التقارير، (ج) سلامة الضوابط الداخلية للبنك، (د) تقييم مخاطر أنشطة البنك و(هـ) أساليب مراقبة الإلتزام بالقوانين والأنظمة والسياسات الرقابية والداخلية.

لجنة المخاطر والإلتزام الرقابي

إن لجنة المخاطر والإلتزام الرقابي هي مسؤولة عن مراقبة وتقييم المخاطر التي يواجهها البنك ومراجعة الإلتزام بالمبادئ التوجيهية الداخلية والخارجية والمراجعة والتوصية على متطلبات المخصصات وتقييم تأثير متطلبات الأنظمة الرقابية الجديدة على البنك ومراجعة واعتماد قرارات لجنة الإستثمار. تضم اللجنة ستة أعضاء من كبار المسؤولين التنفيذيين للبنك ومن ضمنهم الرئيس التنفيذي بالإنباء. بالإضافة إلى ذلك يشارك رئيس التدقيق الداخلي وضمان الجودة في اجتماعات اللجنة بصفة مراقب.

لجنة الموجودات والمطلوبات

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بوضع السياسات والأهداف لإدارة الموجودات والمطلوبات لقائمة المركز المالي للبنك من حيث الهيكل والتوزيع والمخاطر والعوائد وتأثيرها على الربحية. كما أنها تقوم بمراقبة التدفق النقدي، وسجل الاستحقاقات والتكلفة/العائد على الموجودات والمطلوبات وتقييم المركز المالي للبنك من حيث حساسية أسعار الفائدة وكذلك السيولة، بحيث تقوم بإجراء التعديلات التصحيحية المناسبة بناءً على الاتجاهات وظروف السوق المتوقعة، ومراقبة السيولة ومراكز التعامل بصرف العملات الأجنبية. تضم اللجنة ستة أعضاء من كبار المسؤولين التنفيذيين للبنك ومن ضمنهم الرئيس التنفيذي بالإنباء.

اللجنة الإدارية

تقوم اللجنة الإدارية بدور لجنة المتابعة في البنك بالإضافة إلى دورها كمنتدى إداري لمناقشة أي مسائل ذات علاقة. وتجتمع اللجنة بصفة أسبوعية وتتألف من الرئيس التنفيذي بالإنباء وجميع رؤساء الدوائر بالإضافة إلى رئيس دائرة التدقيق الداخلي. كما تقوم هذه اللجنة بمتابعة إسبوعية للأداء وسير العمل اليومي لأنشطة البنك. يرأس اللجنة الرئيس التنفيذي بالإنباء.

لجنة الأشخاص الرئيسيين

تضم لجنة الأشخاص الرئيسيين على ثلاثة أعضاء من الإدارة العليا. إن اللجنة هي مسؤولة بصفة رئيسية عن الإشراف على مدى الإلتزام بتوجيهات مصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين حول تعاملات الأشخاص الرئيسيين (تداول المطلعين على أسهم البنك).

تتم مراقبة وسيطرة المخاطر بصورة أساسية بناءً على الحدود الموضوعة من قبل البنك. تعكس هذه الحدود إستراتيجية الأعمال وبيئة سوق البنك وكذلك مستوى المخاطر التي يكون البنك على استعداد لقبوله مع مزيد من التركيز على قطاعات جغرافية وصناعية مختارة. بالإضافة إلى ذلك، يراقب ويقيس البنك كافة المخاطر، حيث يضع في اعتباره إجمالي قدرات تحمل المخاطر إلى التعرض الكلي لجميع أنواع المخاطر والأنشطة.

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المقدمة (تتمة)

لجنة الترشيح والمكافآت

تساعد لجنة الترشيح والمكافآت المجلس في تقييم المهارات المحددة لأعضاء مجلس الإدارة وهي المسؤولة عن الإشراف على إعداد وثائق الترشيح المناسبة وإشعارات اقتراح المرشحين لعضوية مجلس الإدارة. وتقوم بمراجعة استقلالية أعضاء مجلس الإدارة على أساس سنوي، وتشرف على تنصيب المواد وتنظيم دورات توجيهية وتقديم توصيات إلى المجلس بشأن هيكل الإدارة ويتأكد من وجود خطة للتعاقب الوظيفي. تضم اللجنة ثلاثة أعضاء وجميعهم مستقلين.

كما تقوم لجنة الترشيح والمكافآت بعمل توصية ومراجعة سياسات مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وتقديم التوصيات لموافقة المساهمين.

تقليل المخاطر

تستخدم المجموعة المشتقات المالية والأدوات الأخرى لإدارة التعرضات الناتجة من التغيرات في أسعار الفائدة ومعاملات العملات الأجنبية كجزء من برنامجها الشامل لإدارة المخاطر.

يتم تقييم بيان المخاطر قبل الدخول في معاملات التحوط، وهي المصرح بها على المستوى المناسب من الأولوية داخل المجموعة.

إذا ضمنت المجموعة ذلك، فإنها تدخل في إتفاقيات مقاصة ملزمة قانونياً تغطي أنشطة تداولها في أسواق المال وأنشطة المتاجرة بصرف العملات الأجنبية والتي بموجبها يمكن تسوية صافي المبلغ فقط عند الاستحقاق. وبالنسبة لمخاطر الائتمان الناتجة عن تعرض البنود غير المدرجة في قائمة المركز المالي، فإن المجموعة تحصل على ضمانات من طرف ثالث كلما أمكن ذلك كإجراء لتقليل المخاطر.

تركز المخاطر

تظهر التركزات عندما تدخل الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر بشكل متشابه على قدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي حالات أخرى. التركزات تشير إلى التأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب الزيادة في تركيز المخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز على حدود البلد أو حدود الطرف الآخر والحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان وفقاً لذلك. حدود الهياكل القوية يتم وضعها من قبل مجلس الإدارة، ليضمن متابعة ومراقبة فعالة لمخاطر التركيز وأي انتهاك للحدود يتم تصحيحه فوراً ويقدم تقرير بشأنه إلى مجلس الإدارة.

(ب) مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من تمديد التسهيلات الائتمانية ضمن إطار أنشطة المجموعة المصرفية والتجارية وكذلك ضمن إطار الأنشطة الاستثمارية في الأحوال التي يوجد فيها احتمال بفشل الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته.

ويتم تقليل مخاطر الائتمان من خلال ما يلي:

- (١) إيجاد بيئة مناسبة لإدارة مخاطر الائتمان؛
- (٢) العمل ضمن إطار عملية سليمة للموافقة على الائتمان والاستثمار؛
- (٣) المحافظة على عمليات مناسبة لإدارة وقياس ومراقبة الائتمان؛ و
- (٤) ضمان وجود وسائل رقابة كافية على عملية مخاطر الائتمان.

لدى المجموعة سياسات محددة بصورة جيدة معتمدة على المستوى الفردي للمجلس. وهي توفر الأسس والمبادئ الموثقة بعناية لضمان حسن إدارة مخاطر الائتمان. وهناك لجانان لدراسة وإقرار مخاطر المقترحات الائتمانية والاستثمارية. لجنة الاستثمار تضم الرئيس التنفيذي بالإنابة ورئيس الخزانة ورئيس الرقابة المالية. يعمل رئيس إدارة المخاطر والائتمان كعضو غير مصوت للجنة. وبالنسبة للعمليات التي تتجاوز حدود مسؤولية لجنة الاستثمار فهي تخضع لموافقة اللجنة التنفيذية لمجلس الإدارة أو مجلس الإدارة بأكمله.

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات إئتمانية أخرى
يوضح الجدول أدناه الحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان للبنود المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي. يوضح الحد الأقصى إجمالي المخاطر، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام إتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية، ولكن بعد أي مخصص للاضمحلال.

٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٨٤,٠٤٨	١٧٦,٧٩٣	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
١٤٢,٤٨١	٥٧,٠٢٦	إيداعات لدى البنوك
١,٣٦٨	١٣٩,٠٠٦	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٩٩٠,١٦٤	١,٠٣٢,٠٩٨	قروض وذمم مدينة
١٠٨,٧٨٩	١١٥,٣٠٢	موجودات أخرى
٦٥,٨٣٤	٨٨,١٥٩	اعتمادات مستندية
٤٩,٥٢٤	١١,٠٨٢	خطابات ضمان
٣,٦٨٤	٢٠٥	موجودات مالية مشتقة
١,٦٤٥,٨٩٢	١,٦١٩,٦٧١	

تركيزات مخاطر التعرض القصوى للمخاطر الائتمانية

يتم إدارة تركيز المخاطر بناءً على العميل/ الطرف الآخر وحسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي. بلغ الحد الأقصى لتعرض لمخاطر الائتمان لأي عميل واحد أو طرف آخر ١٠٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٤٩ مليون دولار أمريكي) قبل الأخذ في الاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى.

فيما يلي تحليل الموجودات المالية للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي، قبل الأخذ بعين الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

المجموع	أخرى	آسيا	الإمريكتين	أوروبا	الشرق الأوسط	دول مجلس التعاون الخليجي	
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٧٦,٧٩٣	٣١	٣٣٦	٧٤,١٢٧	٧٥,١٦٥	٥,٥٨٨	٢١,٥٤٦	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٥٧,٠٢٦	-	-	-	٢,٦٦٦	٣٠,٣٥٦	٢٤,٠٠٤	إيداعات لدى البنوك
١٣٩,٠٠٦	-	-	٧٧,٦٦٧	٥٧,٠٥٣	-	٤,٢٨٦	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,٠٣٢,٠٩٨	١٧,٨٤٣	٧٢,٩٨٤	١١١,٧٣٠	٤١٩,٩٩٧	٢٦٤,٥٥٣	١٤٤,٩٩١	قروض وذمم مدينة
١١٥,٣٠٢	-	١٦,٢١١	٣,١٠٦	٣١,٣١٠	١٠,٩٦٤	٥٣,٧١١	موجودات أخرى
٨٨,١٥٩	-	٨,٦٢٢	١,٨٤٦	٦,٧٣٨	٦٩,٦٥١	١,٣٠٢	اعتمادات مستندية
١١,٠٨٢	-	-	٥٣٦	١,١٣٣	٦,٦٧٩	٢,٧٣٤	خطابات ضمان
٢٠٥	-	-	-	-	-	٢٠٥	موجودات مالية مشتقة
١,٦١٩,٦٧١	١٧,٨٧٤	٩٨,١٥٣	٢٦٩,٠١٢	٥٩٤,٠٦٢	٢٨٧,٧٩١	٢٥٢,٧٧٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٢٨٤,٠٤٨	٢٦٢	١,٧٠٢	٣٥,٠٣١	١٨٧,٢٠٥	٥,٨٦٤	٥٣,٩٨٤	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
١٤٢,٤٨١	-	-	-	٧,٠٢٥	١٥,٥٠٥	١١٩,٩٥١	إيداعات لدى البنوك
١,٣٦٨	-	-	-	-	-	١,٣٦٨	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٩٩٠,١٦٤	٢٦٨,٣٧٧	١٢٠,٤٤١	١٣٥,٠٤١	٣٢١,١٤٠	٢٣,٧٥١	١٢١,٤١٤	قروض وذمم مدينة
١٠٨,٧٨٩	١٠,٦٠٥	٢٢,٧٣٠	١,٨٩٢	١٨,٣٩٧	٢,٢١٩	٥٢,٩٤٦	موجودات أخرى
٦٥,٨٣٤	٣٨,٣٧٣	١٢,٦٢٧	١,٢٩٣	٨,٤١٨	٩٢١	٤,٢٠٢	اعتمادات مستندية
٤٩,٥٢٤	٥,٢٢٦	-	١,٣٢٤	٩,٦٥٢	٥,٢١٠	٢٨,١١٢	خطابات ضمان
٣,٦٨٤	-	-	-	-	-	٣,٦٨٤	موجودات مالية مشتقة
١,٦٤٥,٨٩٢	٣٢٢,٨٤٣	١٥٧,٥٠٠	١٧٤,٥٨١	٥٥١,٨٣٧	٥٣,٤٧٠	٢٨٥,٦٦١	٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تركيزات مخاطر التعرض القصوى لمخاطر الائتمان (تتمة)
فيما يلي تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

بنوك	تجارة	مؤسسات	إنشائي	أفراد	حكومي	أخرى	المجموع
والتصنيع	مالية أخرى	وعقاري	الف	الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥							
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	-	١٧٦,٧٩٣	-	-	-	-	١٧٦,٧٩٣
إيداعات لدى البنوك	-	٥٧,٠٢٦	-	-	-	-	٥٧,٠٢٦
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	-	٤,٢٨٦	-	-	١٣٤,٧٢٠	-	١٣٩,٠٠٦
قروض ونعم مدينة	٢٦١,٤٨٥	٥٦١,٨٢١	٥٣,٢٧٢	٢,٣٨٧	٥٣,٢٣٩	٩٩,٨٩٤	١,٠٣٢,٠٩٨
موجودات أخرى	٧٢	٥٤,٩٢٤	١,٩٢٥	٢٥٨	٢٦٣	٥٧,٨٦٠	١١٥,٣٠٢
اعتمادات مستندية	١,٠٤٤	٨٦,٩٥٣	-	-	-	١٦٢	٨٨,١٥٩
خطابات ضمان	١,٤٣٢	٧,٣١٩	-	٢٥١	-	٢,٠٨٠	١١,٠٨٢
موجودات مالية مشتقة	-	٢٠٥	-	-	-	-	٢٠٥
	٢٦٤,٠٣٣	٩٤٩,٣٢٧	٥٥,١٩٧	٢,٨٩٦	١٨٨,٢٢٢	١٥٩,٩٩٦	١,٦١٩,٦٧١

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	-	٢٨٤,٠٤٨	-	-	-	-	٢٨٤,٠٤٨
إيداعات لدى البنوك	-	١٤٢,٤٨١	-	-	-	-	١٤٢,٤٨١
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	-	١,٣٦٨	-	-	-	-	١,٣٦٨
قروض ونعم مدينة	٤٠١,١٣٠	٤١٥,٠٤٨	٥٠,٠٠١	٢,٥٠١	٣٣,١١٢	٨٨,٣٧٢	٩٩٠,١٦٤
موجودات أخرى	١٣٠	٤٠,٨٢٨	٤,٦٢٢	١٦	١٦٧	٦٣,٠٢٦	١٠٨,٧٨٩
اعتمادات مستندية	٥,٠١٧	٦٠,٣٣٠	-	-	-	٤٨٧	٦٥,٨٣٤
خطابات ضمان	٣,٥٧٨	٣٦,١١٠	٨,٥٠٤	٣٠٧	-	١,٠٢٥	٤٩,٥٢٤
موجودات مالية مشتقة	-	٣,٦٨٤	-	-	-	-	٣,٦٨٤
	٤٠٩,٨٥٥	٩٨٣,٨٩٧	٦٣,١٢٧	٢,٨٢٤	٣٣,٢٧٩	١٥٢,٩١٠	١,٦٤٥,٨٩٢

ضمانات وتعززات إئتمانية أخرى

إن مقدار ونوع الضمانات المطلوبة يعتمد على تقييم المخاطر الإئتمانية للطرف الآخر. يتم تنفيذ التوجيهات المناسبة لقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

إن الأنواع الرئيسية للضمانات التي تم الحصول عليها للاقتراض التجاري متألفة من رسوم على الممتلكات العقارية والمخزون والذمم التجارية المدينة والأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والضمانات المصرفية.

كما تحصل المجموعة على ضمانات من الشركات الأم من أجل قروض لشركاتها التابعة.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الاضمحلال.

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

ضمانات وتعزيزات إئتمانية أخرى (تتمة)

فيما يلي تحليل القطاع الصناعي لإجمالي القروض والسلف للمجموعة، قبل وبعد الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الإئتمانية الأخرى:

إجمالي التعرضات القصوى ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	إجمالي التعرضات القصوى ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	صافي التعرضات القصوى ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	صافي التعرضات القصوى ٢٠١٤ الف دولار أمريكي
١١٤,٣٥٩	١٤٠,٧٤٣	٧٣,٦٤٥	٥٨,٨٥٥
١٦٤,٧٩٤	٢١٥,٦٤٢	١٠١,٨٥٧	١٥٥,٣٨٥
٣٤٠,٨٤٢	٣٠٢,٢٤٢	١٥٦,١١٧	٢٥٨,٨٥٩
٣٥٥,٠٦٤	٢٦٠,٣٩٥	٣٥٥,٠٦٤	٢٦٠,٣٩٥
٩٨,٠٩١	١٤٦,٦٢٨	٨٧,١٤٧	١٣٢,٦٢٨
٣,١٠٨	٣,١٨٦	٣٩١	-
١,٠٧٦,٢٥٨	١,٠٦٨,٨٣٦	٧٧٤,٢٢١	٨٦٦,١٢٢

التعرض لمخاطر الائتمان لكل تصنيف إئتماني

تصنيف إستثماري الف دولار أمريكي	تصنيف إستثماري غير مستثمر الف دولار أمريكي	غير مستثمر الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
١٦٦,٢٠٧	٥,٣١٨	٥,٢٦٨	١٧٦,٧٩٣
٣٦,٦٧١	-	٢٠,٣٥٥	٥٧,٠٢٦
١٣٤,٧٢٠	-	٤,٢٨٦	١٣٩,٠٠٦
١١٥,٠٠٧	١٤٣,٣٤٦	٧٧٣,٧٤٥	١,٠٣٢,٠٩٨
٤٩,١١٩	٩٤٩	٦٥,٢٣٤	١١٥,٣٠٢
١٣,٨٧٢	٢٣,٨١٨	٥٠,٤٦٩	٨٨,١٥٩
٦٥٩	-	١٠,٤٢٣	١١,٠٨٢
٢٠٥	-	-	٢٠٥
٥١٦,٤٦٠	١٧٣,٤٣١	٩٢٩,٧٨٠	١,٦١٩,٦٧١

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تصنيف إستثماري الف دولار أمريكي	تصنيف إستثماري غير مستثمر الف دولار أمريكي	غير مستثمر الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
٢٥٣,٦٢٦	٨,٤٤٥	٢١,٩٧٧	٢٨٤,٠٤٨
٩٥,٦٥٣	-	٤٦,٨٢٨	١٤٢,٤٨١
-	-	١,٣٦٨	١,٣٦٨
٦٨,٣٩٨	١٤٦,٤٧٦	٧٧٥,٢٩٠	٩٩٠,١٦٤
٣٦,٥٧٧	٤٦٢	٧١,٧٥٠	١٠٨,٧٨٩
-	-	٦٥,٨٣٤	٦٥,٨٣٤
٦٨٤	-	٤٨,٨٤٠	٤٩,٥٢٤
٣,٦٨٤	-	-	٣,٦٨٤
٤٥٨,٦٢٢	١٥٥,٣٨٣	١,٠٣١,٨٨٧	١,٦٤٥,٨٩٢

ومن سياسة المجموعة المحافظة على دقة وتطابق تصنيفات مخاطر الائتمان عبر محفظة الائتمان. هذه التسهيلات جعلت الإدارة تركز على المخاطر القابلة للتطبيق ومقارنة تعرضات مخاطر الائتمان لكافة خطوط الأعمال التجارية والأقاليم الجغرافية والمنتجات. يتم تصنيف جميع تعرضات مخاطر الائتمان الخارجية من قبل مؤسسات التقييم الإئتمانية الخارجية ذات الصلة.

بالإضافة إلى ذلك، إن تصنيفات المخاطر الداخلية لتعرضات مخاطر الائتمان غير المصنفة خارجياً للمجموعة الموضوعية بصورة كبيرة مصممة خصيصاً لمختلف الفئات ومستمدة وفقاً لسياسة التصنيف والممارسات الداخلية. يتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر الداخلية العائدة بصورة منتظمة.

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

يعكس الجدول أعلاه تصنيفات مخاطر تعرضات مخاطر الائتمان المصنفة من قبل مؤسسات التقييم الائتمانية الخارجية ذات الصلة. تم تصنيف جميع تعرضات مخاطر الائتمان غير المصنفة خارجياً ضمن فئة "غير مصنفة".

قروض معاد هيكلتها

كلما أمكن ذلك، تسعى المجموعة لإعادة هيكلة القروض بدلاً من امتلاك الضمانات. وقد يترتب ذلك على تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على قرض بشروط جديدة. وبمجرد إن يتم إعادة تفاوض الشروط، لا يعد القرض قد فات موعد إستحقاقه. يوجد لدى المجموعة قروض معاد هيكلتها بقيمة ٢٠,٣٤٧ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٥٣,٦٣٧ ألف دولار أمريكي).

مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تتضمن الإفصاحات المذكورة في الجدول أدناه على الموجودات والمطلوبات المالية التي تمت مقاصتها في قائمة المركز المالي للمجموعة:

قروض وسلف	ودائع العملاء
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٥٥,٠٠٠	(١٥٥,٠٢٣)
(١٥٥,٠٠٠)	١٥٥,٠٠٠
-	(٢٣)

إجمالي المبالغ المثبتة للموجود (المطلوب) المالي
إجمالي المبالغ التي تم مقاصتها في القائمة الموحدة للمركز المالي
صافي مبلغ المطلوب المالي المعروض في القائمة الموحدة للمركز المالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٧٠,٠٠٠	(١٧٠,٠٢٤)
(١٧٠,٠٠٠)	١٧٠,٠٠٠
-	(٢٤)

إجمالي المبالغ المثبتة للموجود (المطلوب) المالي
إجمالي المبالغ التي تم مقاصتها في القائمة الموحدة للمركز المالي
صافي مبلغ المطلوب المالي المعروض في القائمة الموحدة للمركز المالي

(ج) مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بمخاطر الخسائر في قيمة الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي الناتجة عن التغير في أسعار ومعدلات السوق، (متضمنة التغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية). تعتمد المجموعة توجيهات سياسة إدارة مخاطر السوق المقررة من قبل مجلس الإدارة في الامتثال للقواعد والتوجيهات المقدمة من قبل مصرف البحرين المركزي. لقد قدم مصرف البحرين المركزي توجيهات لإطار قياس المخاطر حيث يتطلب من جميع البنوك المؤسسة محلياً في البحرين قياس وتطبيق تغيرات رأس المال المتعلقة بمخاطرها السوقية بالإضافة إلى متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان والمخاطر التشغيلية.

تنتج مخاطر السوق التي تخضع لمخصصات رأسمالية عادة من التغيير في القيمة بسبب عوامل السوق في حالات التعرض للمخاطر التالية:

- أدوات سعر الفائدة والأوراق المالية المقيدة في محفظة المتاجرة؛ و
- معاملات الصرف الأجنبي في المحفظة المصرفية.

وقد دخلت المجموعة في مقايضات أسعار الفائدة وعقود صرف أجنبي آجلة وذلك لأغراض التحوط، ولا تتعامل المجموعة في المشتقات المالية.

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

ج) مخاطر السوق (تتمة) مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر سعر الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي، كما يتم استخدام إستراتيجيات التحوط للتأكد من إبقائها ضمن الحدود الموضوعه. يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للقائمة الموحدة للدخل للمجموعة بناءً على القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:

العملة	الزيادة في النقاط الأساسية ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	حساسية صافي دخل الفوائد ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	الزيادة في النقاط الأساسية ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	حساسية صافي دخل الفوائد ٢٠١٤ الف دولار أمريكي
دينار كويتي	٢٥٠+	(٥١١)	٢٥٠+	(٢٨٧)
دولار أمريكي	٢٥٠+	(١,٠٤٠)	٢٥٠+	(١,٣٧٥)
يورو	٢٥٠+	(١٠٩)	٢٥٠+	٦
جنيه إسترليني	٢٥٠+	٦	٢٥٠+	٢
أخرى	٢٥٠+	١٤٣	٢٥٠+	(٢٠٤)

النقص في النقاط الأساسية سيكون له تأثير عكسي على صافي دخل الفوائد.

إن حساسية القائمة الموحدة للدخل هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي دخل الفوائد لمدة سنة واحدة، على أساس الموجودات المالية والمطلوبات المالية ذات معدل فائدة عائم المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، متضمنة تأثير أدوات التحوط.

مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تعتبر المجموعة الدولار الأمريكي العملة الرئيسية المستخدمة. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي كما تستخدم إستراتيجيات التحوط للتأكد من بقائها ضمن الحدود الموضوعه.

يشير الجدول أدناه إلى التأثير على الربح قبل الضريبة للمراكز كما هو بتاريخ قائمة المركز المالي كنتيجة لتغيرات في سعر العملة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

العملة	التغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة الف دولار أمريكي	التأثير على الحقوق ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	التغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة الف دولار أمريكي
دينار كويتي	٢+	(٢١,٦٥٣)	١,٦٤٣	٢+	(١٨,٣١٩)
	٢-	٢١,٦٥٣	(١,٦٤٣)	٢-	١٨,٣١٩
يورو	٢+	(١,٥١٨)	-	٢+	(١٠٧)
	٢-	١,٥١٨	-	٢-	١٠٧

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(ج) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيم العادلة لإستثمارات أسهم حقوق الملكية. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الإستثمارات حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي.

فيما يلي التوزيع الجغرافي لإستثمارات أسهم حقوق الملكية للمجموعة:

التوزيع الجغرافي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥					إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
الشرق الأوسط/شمال أفريقيا ألف دولار أمريكي	أوروبا ألف دولار أمريكي	أمريكا الشمالية ألف دولار أمريكي	أخرى ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
١٥,٥٨٣	٧٠٦	٤,٠٥٣	٧٧٠	٢١,١١٢	أسهم حقوق الملكية المسعرة
١١,٣٤١	٤٠١	٦٦	-	١١,٨٠٨	محافظ مدارة
-	١٧,٧٤١	-	-	١٧,٧٤١	إشعارات متعلقة بأرصدة دائنة
٢٦,٩٢٤	١٨,٨٤٨	٤,١١٩	٧٧٠	٥٠,٦٦١	
٢,٤٩٧	-	١٠,٠٥٠	-	١٢,٥٤٧	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤١,١٣١	١٦,٤٠٦	٦,٤٥٥	-	٦٣,٩٩٢	أسهم حقوق الملكية المسعرة
٦٣,٠٧٢	٥,٦٨٩	٦٩٧	-	٦٩,٤٥٨	أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
١٠٦,٧٠٠	٢٢,٠٩٥	١٧,٢٠٢	-	١٤٥,٩٩٧	محافظ مدارة
١٣٣,٦٢٤	٤٠,٩٤٣	٢١,٣٢١	٧٧٠	١٩٦,٦٥٨	المجموع

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤					إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
الشرق الأوسط/شمال أفريقيا ألف دولار أمريكي	أوروبا ألف دولار أمريكي	أمريكا الشمالية ألف دولار أمريكي	أخرى ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
١٨,٨٦٢	٧٨١	٥,٧٤٣	١,٤٠٠	٢٦,٧٨٦	أسهم حقوق الملكية المسعرة
١١,٥٨٥	٦٢٥	٦٧	-	١٢,٢٧٧	محافظ مدارة
-	١٨,٠٠٠	-	-	١٨,٠٠٠	إشعارات متعلقة بأرصدة دائنة
٣٠,٤٤٧	١٩,٤٠٦	٥,٨١٠	١,٤٠٠	٥٧,٠٦٣	
٥,٧٥٢	-	-	-	٥,٧٥٢	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤٣,٧٢٤	١٦,٥٩٥	٦,٤٨٩	-	٦٦,٨٠٨	أسهم حقوق الملكية المسعرة
١١٣,٠٨٠	٣٠,١١٨	١,٢٨١	-	١٤٤,٤٧٩	أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
١٦٢,٥٥٦	٤٦,٧١٣	٧,٧٧٠	-	٢١٧,٠٣٩	محافظ مدارة
١٩٣,٠٠٣	٦٦,١١٩	١٣,٥٨٠	١,٤٠٠	٢٧٤,١٠٢	المجموع

في تاريخ إعداد التقارير المالية، بلغ التعرض لسندات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة ٣٣,٦٥٩ ألف دولار أمريكي (٢٠١٤: ٣٢,٥٣٨ ألف دولار أمريكي). إن الانخفاض بنسبة ١٠% في مؤشرات السوق لأسواق الأوراق المالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا سيكون له تأثير بما يقارب ٣,٣٦٥ ألف دولار أمريكي (٢٠١٤: ٣,٢٥٤ ألف دولار أمريكي) على الدخل أو الحقوق العائدة إلى المجموعة، بالاعتماد ما إذا كان الانخفاض جوهري أو طويل الإمداد. إن أغلبية أسهم حقوق الملكية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا متداولة في سوق الكويت للأوراق المالية.

أما بالنسبة للإستثمارات غير المسعرة المدرجة بالتكلفة فإن تأثير التغييرات في أسعار أسهم حقوق الملكية سوف ينعكس فقط على القائمة الموحدة للدخل عندما يتم بيع الإستثمار أو عند اعتباره مضمحلاً.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة

تحليل المتطلبات المالية حسب المدة المتبقية للإستحقاق التعاقدي
يلخص الجدول أدناه بيان إستحقاق المتطلبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ على أساس الإلتزامات التعاقدية للسداد غير المخصصة. تتم معاملة المدفوعات التي تخضع لإشعار كما لو أن الإشتار يعطى على الفور. ومع ذلك، تتوقع المجموعة بأن العديد من العملاء لن يطلبوا السداد في أقرب تاريخ ممكن مطابقة المجموعة بالسداد فيه ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة بناءً على تاريخ الإحتفاظ بالوديعة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المتطلبات المالية

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
ودائع العملاء
قروض مستحقة الدفع
دين ثانوي
مطلوبات أخرى
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهينة للإستبعاد مصنفة كمحفظ بها لغرض البيع

إجمالي المتطلبات المالية غير المستحقة وغير المخصصة

المجموع	من ١٠ إلى ٢٠ سنة	من ١ إلى ٥ سنوات	من ٦ إلى ١٢ شهر	من ١ إلى ٦ أشهر	عند الطلب
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨٤٨,٣٤٩	-	١٥٨,٨٩٥	١٥٩,٢٠٥	٤١٧,٣٤٢	١١٢,٩٠٧
٤٦٧,٥٦٠	-	٥٤,١٤٤	٢٥,٩٥٧	٣٤٨,٦٣٣	٣٨,٨٢٦
٧٤٢,٨٣٧	١٤,٨٥٤	٤٣٣,٣٧٠	١٣٨,٠٨٠	١٣٥,٠٨٣	٢١,٤٥٠
١٥٤,٨٧٥	-	٥٩,٣٩٠	٩٥,٤٨٥	-	-
٥٤,٩٩٩	-	٥٤,٩٩٩	-	-	-
١٦٦	-	-	١٦٦	-	-
٢,٢٦٨,٧٨٦	١٤,٨٥٤	٧٦٠,٧٩٨	٤١٨,٨٩٣	٩٠١,٠٥٨	١٧٣,١٨٣

المجموع	من ١٠ إلى ٢٠ سنة	من ١ إلى ٥ سنوات	من ٦ إلى ١٢ شهر	من ١ إلى ٦ أشهر	دولار أمريكي
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠٠,٠٠٠	-	١٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	-	-
٩٣٥,٠١٧	-	-	٩,٢٣٠	٩٢٥,٧٨٧	-

المشتقات المالية

صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة
إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية

بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي

إعتمادات مستندية

خطابات ضمان

إرتباطات متعلقة بإستثمارات

تتوقع المجموعة بأن بنود الإلتزامات أو الإرتباطات لن يتم سحبها جميعاً قبل إنتهاء الإلتزامات.

٣١ إدارة المخاطر (تمة)

(د) مخاطر السيولة (تمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المطلوبات المالية

مبالغ مستحقة لينوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع العملاء

قرروض مستحقة الدفع

دين ثانوي

مطلوبات أخرى

مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع

إجمالي المطلوبات المالية غير المشنتة وغير المخصصة

٨٦٥,٨٠٤

٣٤٦,٩٧٩

٤٢٢,٥٥٠

٥٢,٨١٢

-

٤٣,٩٦٣

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

المشتقات المالية

صافي التغيرات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة

إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية

بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي

إعتمادات مستندية

خطابات ضمان

إرتباطات متعلقة باستثمارات

تتوقع المجموعة بأن بنود الائتمانات أو الارتباطات لن يتم سحبها جميعاً قبل إنتهاء الائتمانات.

٣١ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة (تتمة)

من أجل الضمان بأن المجموعة يمكن أن تفي بالتزاماتها المالية عندما يحين موعد استحقاقها، فإنه يتم مراقبة مراكز موجوداتها ومطلوباتها عن كثب. بالإضافة إلى المهام الأخرى، تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بتقييم قائمة المركز المالي من منظور سيولتها وحساسية معدل الفائدة. تهدف العملية بأكملها إلى ضمان توفير سيولة كافية لتمويل أنشطة الأعمال المستمرة والوفاء بالالتزامات عندما يحين موعد استحقاقها. وتم تطوير قاعدة تمويلية متنوعة تشتمل على الودائع التي يتم الحصول عليها من سوق المعاملات فيما بين البنوك "الانتربنك" والودائع المستلمة من "العملاء" والأموال المتوسطة الأجل التي يتم الحصول عليها من خلال السلع المتزامنة من معاملات المراجحات. هذا بالإضافة إلى قوة قاعدة رأسمالها ونوعية الموجودات، للتأكد من أن الأموال متوفرة بأسعار تنافسية.

فيما يلي تحليل لإستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية التي تم تحليلها على أساس تواريخ استردادها أو تسويتها المتوقعة:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	أقل من ١٢ شهر	أكثر من ١٢ شهر	المجموع
	شهر	شهر	الف
	الف	الف	الف
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	١٦٨,٧٤٣	٨,٠٥٠	١٧٦,٧٩٣
إيداعات لدى البنوك	٥٢,٢١٤	٤,٨١٢	٥٧,٠٢٦
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل	٥٠,٦٦١	-	٥٠,٦٦١
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١٤٧,٢٦٨	١٣٧,٧٣٥	٢٨٥,٠٠٣
قروض وذمم مدينة	٩١٨,٥١١	١١٣,٥٨٧	١,٠٣٢,٠٩٨
موجودات أخرى	١١٩,٦٨٦	-	١١٩,٦٨٦
إستثمارات في شركات زميلة	-	٨٥٣,٩٨٤	٨٥٣,٩٨٤
إستثمارات عقارية	-	٤٦,٢٢٢	٤٦,٢٢٢
ممتلكات ومعدات	-	٤١,٦٩٤	٤١,٦٩٤
شهرة	-	٥٢,٣٢١	٥٢,٣٢١
مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	١,٠٢٨	-	١,٠٢٨
مجموع الموجودات	١,٤٥٨,١١١	١,٢٥٨,٤٠٥	٢,٧١٦,٥١٦
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٦٨٥,٥٦٧	١٥٢,٥٩٣	٨٣٨,١٦٠
ودائع العملاء	٤١٠,٥٢٤	٥١,٥٦٢	٤٦٢,٠٨٦
قروض مستحقة الدفع	٢٩٠,٨٣٤	٤٢٣,٧٣٤	٧١٤,٥٦٨
دين ثانوي	٩٣,٢٧٠	٥٠,٠٠٠	١٤٣,٢٧٠
مطلوبات أخرى	-	٥٤,٩٩٩	٥٤,٩٩٩
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	١٦٦	-	١٦٦
مجموع المطلوبات	١,٤٨٠,٣٦١	٧٣٢,٨٨٨	٢,٢١٣,٢٤٩
صافي	(٢٢,٢٥٠)	٥٢٥,٥١٧	٥٠٣,٢٦٧

٣١ إدارة المخاطر (تمة)

(د) مخاطر السيولة (تمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

أقل من ١٢ شهر اللف دولار أمريكي	أكثر من ١٢ شهر اللف دولار أمريكي	المجموع اللف دولار أمريكي
---------------------------------------	--	---------------------------------

٢٨٣,٧٣٠	٣١٨	٢٨٤,٠٤٨
١٤٢,٤٨١	-	١٤٢,٤٨١
٥٧,٠٦٣	-	٥٧,٠٦٣
٥,٧٥٢	٢١٢,٦٥٥	٢١٨,٤٠٧
٨٤٥,٥٠٩	١٤٤,٦٥٥	٩٩٠,١٦٤
١١٣,٥٧٤	-	١١٣,٥٧٤
-	٨٦٤,٩٩١	٨٦٤,٩٩١
-	٤,٧٧٤	٤,٧٧٤
-	٣٩,٩٢٦	٣٩,٩٢٦
-	٥٤,٥٠٩	٥٤,٥٠٩
٧,٨٩٣	-	٧,٨٩٣
١,٤٥٦,٠٠٢	١,٣٢١,٨٢٨	٢,٧٧٧,٨٣٠

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
إيداعات لدى البنوك
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
قروض وضم مدينة
موجودات أخرى
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
إستثمارات عقارية
ممتلكات ومعدات
شهرة
مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
مجموع الموجودات

٧٠٣,٥٥٣	٩,٠٦٢	٧١٢,٦١٥
٤٩٣,٥٩٧	٥٤,٨٢٠	٥٤٨,٤١٧
٤٥٥,٤٠٥	٣٢٥,٩٤٢	٧٨١,٣٤٧
-	٩٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠
-	٦١,٥٤٥	٦١,٥٤٥
٢٤٩	-	٢٤٩
١,٦٥٢,٨٠٤	٥٤٤,٦٣٩	٢,١٩٧,٤٤٣
(١٩٦,٨٠٢)	٧٧٧,١٨٩	٥٨٠,٣٨٧

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
ودائع العملاء
قروض مستحقة الدفع
دين ثانوي
مطلوبات أخرى
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ
بها لغرض البيع
مجموع المطلوبات
صافي

(هـ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن تعطل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما تفشل عملية الرقابة في إنجاز المخاطر التشغيلية فإنه يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لقد وضعت المجموعة إطار عمل معتمد من قبل المجلس لإدارة المخاطر التشغيلية والتي تحدد بصورة شاملة مدى قبول المخاطر التشغيلية للبنك وتقدم إجراءات إدارة المخاطر التشغيلية. ويدعم إطار العمل نظام مخصص للمخاطر التشغيلية والذي يغطي فقدان البيانات والسيطرة والتقييم الذاتي ونماذج المؤشرات الرئيسية الموجودة في البنك. في حين لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية كلياً، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال الرقابة والمتابعة ضمن إطار العمل. وتتضمن عملية الرقابة فصل الوظائف بطريقة فعالة والدخول وتقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات وتدريب الموظفين وتقييم العمليات بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٣٢ قياس القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية كما هو مفصّل عنه في إيضاح ٢. قيمت الإدارة بأن الموجودات المالية المتضمنة على ودائع لدى بنوك وتحت الطلب وإيداعات لدى البنوك وقروض وضم مدينة تستحق خلال سنة واحدة، والمطلوبات المالية المتضمنة على ودائع العملاء تحت الطلب ومبالغ مستحقة لبنوك وقروض مستحقة الدفع تستحق خلال سنة واحدة تقارب قيمها المدرجة إلى حد كبير ويعود ذلك إلى الإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات. تم الإفصاح عن الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالتكلفة في إيضاح ٧.

يقدم الجدول التالي قياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات للمجموعة.

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

قياس القيمة العادلة باستخدام			
المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
موجودات مقاسة بالقيمة العادلة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل			
٢١,١١٢	-	-	٢١,١١٢
١٧,٧٤١	-	-	١٧,٧٤١
٩,٩٦١	١,٨٤٧	-	١١,٨٠٨
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
١٢,٥٤٧	-	-	١٢,٥٤٧
١٣٤,٧٢٠	-	-	١٣٤,٧٢٠
-	٢٢,٣٧٠	٤٧٨	٢٢,٨٤٨
-	١٦,٣٠١	-	١٦,٣٠١
-	٤٠,٢٣٨	١٢,٥٩٩	٥٢,٨٣٧
-	-	٢,٩٦٨	٢,٩٦٨
المشتقات المالية			
تستخدم كتحوط لصافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية			
-	٣٦٢	-	٣٦٢
-	٢٠٥	-	٢٠٥
-	١٩,٧٢٢	٢٦,٥٠٠	٤٦,٢٢٢
١٩٦,٠٨١	١٠١,٠٤٥	٤٢,٥٤٥	٣٣٩,٦٧١
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة			
المشتقات المالية			
-	(٤٢٧)	-	(٤٢٧)
-	(١٥)	-	(١٥)
-	(٤٤٢)	-	(٤٤٢)
الموجودات غير المدرجة بالقيم العادلة			
-	٨,٠٥٠	-	٨,٠٥٠
-	٤,٨١٢	-	٤,٨١٢
-	١١٣,٥٨٧	-	١١٣,٥٨٧
-	١٢٦,٤٤٩	-	١٢٦,٤٤٩
المطلوبات غير المدرجة بالقيم العادلة			
-	٤٢٣,٧٣٤	-	٤٢٣,٧٣٤
-	٥٠,٠٠٠	-	٥٠,٠٠٠
-	٤٧٣,٧٣٤	-	٤٧٣,٧٣٤

٣٢ قياس القيمة العادلة (تتمة)

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

قياس القيمة العادلة باستخدام			
المستوى ١ الف دولار أمريكي	المستوى ٢ الف دولار أمريكي	المستوى ٣ الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
موجودات مقاسة بالقيمة العادلة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل			
٢٦,٧٨٦	-	-	٢٦,٧٨٦
١٨,٠٠٠	-	-	١٨,٠٠٠
٩,٩٦١	٢,٣١٦	-	١٢,٢٧٧
محافظ إدارة			
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
٥,٥٩٠	-	-	٥,٥٩٠
٨٤	٤١,٦٢٠	-	٤٢,٢٣٥
-	٦٤,٠٧٠	-	٦٤,٠٧٠
-	٦٤,٨٢١	١٤,٦٧٤	٧٩,٤٩٥
-	-	١,٣٦٨	١,٣٦٨
أسهم حقوق الملكية - مسعرة			
أسهم حقوق الملكية - غير مسعرة			
محافظ عقارية مدارة - غير مسعرة			
محافظ أخرى مدارة			
سندات دين - غير مسعرة			
المشتقات المالية			
محتفظ بها لغرض المتاجرة			
-	٣٠٣	-	٣٠٣
تستخدم كحقوق لصافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية			
-	٣,٣٨١	-	٣,٣٨١
-	٤,٧٦٠	-	٤,٧٦٠
٦٠,٤٢١	١٨١,٢٧١	١٦,٥٧٣	٢٥٨,٢٦٥
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة			
المشتقات المالية			
مقايضات أسعار الفائدة			
-	(٨٩)	-	(٨٩)
-	(٨٩)	-	(٨٩)
الموجودات غير المدرجة بالقيم العادلة			
إيداعات لدى البنوك			
-	٣١٨	-	٣١٨
-	١٤٤,٦٥٥	-	١٤٤,٦٥٥
-	١٤٤,٩٧٣	-	١٤٤,٩٧٣
المطلوبات غير المدرجة بالقيم العادلة			
قروض مستحقة الدفع			
-	٣٢٥,٩٤٢	-	٣٢٥,٩٤٢
٩٣,٢٧٠	-	-	٩٣,٢٧٠
٩٣,٢٧٠	-	-	٩٣,٢٧٠
٩٣,٢٧٠	-	-	٩٣,٢٧٠

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣
خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة ولم يتم عمل تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

٣٢ قياس القيمة العادلة (تتمة)

تسوية قياس القيمة العادلة للإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة ضمن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

أسهم حقوق الملكية	محاظ أخرى	سندات دين	إستثمارات عقارية	المجموع
الف	الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥٢٠	١١,٦٠٠	١,٩١٢	-	١٤,٠٣٢
-	(١,٢٣٦)	-	-	(١,٢٣٦)
٤١	٥,٤٥٦	-	-	٥,٤٩٧
(٣٠)	(١,١٤٦)	(٥٤٤)	-	(١,٧٢٠)
٥٣١	١٤,٦٧٤	١,٣٦٨	-	١٦,٥٧٣
٤٤	(١٩)	-	-	٢٥
(٩٧)	(١,٠٧٩)	١,٦٠٠	٢٦,٥٠٠	٢٦,٩٢٤
-	(٩٧٧)	-	-	(٩٧٧)
٤٧٨	١٢,٥٩٩	٢,٩٦٨	٢٦,٥٠٠	٤٢,٥٤٥

كما في ١ يناير ٢٠١٤

مثبتة في قائمة الدخل

صافي المشتريات والمبيعات والتحويلات

والتسويات

إعادة قياس مثبتة في الدخل الشامل الآخر

كما في ١ يناير ٢٠١٥

مثبتة في قائمة الدخل

صافي المشتريات والمبيعات والتحويلات

والتسويات

إعادة قياس مثبتة في الدخل الشامل الآخر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣٣ كفاية رأس المال

يتمتع البنك بقاعدة رأسمال مدارة بفعالية لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال التجارية. يتم مراقبة كفاية رأسمال البنك باستخدام القياسات الأخرى وقواعد ونسب موضوعة من قبل لجنة بازل لمراقبة المصارف (إرشادات ونسب بنك التسويات الدولية) والمعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي.

إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة هو التأكد بأن المجموعة تلتزم بمتطلبات رأس المال لمصرف البحرين المركزي وبأن المجموعة تحتفظ بمعدلات إنتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالهما وزيادة الحد الأعلى للقيمة عند المساهمين. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للبنك تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يتم عمل تغييرات في أهداف وسياسات وعمليات إدارة رأس المال عن السنوات السابقة.

يتم حساب نسبة مخاطر الموجودات للمجموعة وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي، للمجموعة هي كالتالي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤١٨,٣٠٥	٣١٦,٣٤٥	قاعدة رأس المال:
-	٨٨,٢٩٢	فئة ١
		فئة ٢
٤١٨,٣٠٥	٤٠٤,٦٣٧	مجموع قاعدة رأس المال (أ)
٢,٤٤٥,٠٦٩	٢,٥٧٦,٢١١	التعرض المرجح لمخاطر الإنتمان
١٩٣,٠٠٠	٦٦,٨٩٨	التعرض المرجح لمخاطر السوق
٨٥,٧٥٩	٥٢,٧٥٠	التعرض المرجح للمخاطر التشغيلية
٢,٧٢٣,٨٢٨	٢,٦٩٥,٨٥٩	مجموع التعرض المرجح للمخاطر (ب)
%١٥,٣٦	%١٥,٠١	كفاية رأس المال (أ ÷ ب × ١٠٠)
%١٢,٠	%١٢,٥	الحد الأدنى المطلوب

٣٣ كفاية رأس المال (تتمة)

يتكون رأس المال التنظيمي من قاعدة رأس المال فئة (١)، والذي يتضمن على أسهم رأس المال وعلاوة إصدار أسهم، والإحتياطي القانوني والإحتياطي العام وإحتياطي أسهم خزانة وإحتياطي العملات الأجنبية والأرباح المبقة والحقوق غير المسيطرة بعد حسم الشهرة. البند الآخر من رأس المال التنظيمي هو قاعدة رأس المال فئة (٢)، والذي يتضمن على دين ثانوي طويل الأجل وإحتياطيات القيمة العادلة.

٣٤ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة بشكل جزئي

إن شركة كامكو للإستثمار ش.م.ك. (عامة) [كامكو] وفيه بنك. هما الشركتين التابعتين اللتين تمتلك فيهما المجموعة حقوق غير مسيطرة جوهرية والمدرجتين في سوق الكويت للأوراق المالية وبورصة مالطا على التوالي. فيما يلي أدناه عرض لإجمالي المعلومات المالية لتلك الشركتين التابعتين كما هو مفصّل عنهما في المعلومات المالية لكل شركة تابعة ولا يسمح لشركات الأوراق المالية تداول المعلومات المالية حسب القوانين حتى يتم نشر النتائج المالية المعنية بتلك الشركتين التابعتين.

٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٠٧,٠٦٨	١٠٣,٧٩٣	الأرصدة المتراكمة للحقوق غير المسيطرة الجوهرية
(٢٢,١١٩)	(٣,١٨٠)	الخسارة المخصصة للحقوق غير المسيطرة الجوهرية

فيما يلي أدناه ملخص المعلومات المالية لتلك الشركتين التابعتين. إن هذه المعلومات هي بناءً على المبالغ قبل الإستبعادات البنينة.

٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩٥,٦٥٤	٩١,٠١٤	ملخص قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:
(٨١,٨٠٠)	(٩٢,٣٣٥)	مجموع الدخل
١٤,٥٠٢	٧,٤٧١	مجموع المصروفات
(٦٧,٧٦٧)	(١٢,٧٧٠)	الضريبة
(٣٩,٤١١)	(٦,٦٢٠)	خسائر الاضمحلال - صافي
٩,٤٧٠	(١١,٩٤٤)	الخسارة للسنة
(٣٤٤)	(٤,٢٤٤)	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للسنة
١,٦٣٤,٥٤٢	١,٦٦٥,٨٠٤	مجموع الخسارة الشاملة العائدة إلى الحقوق غير المسيطرة
(١,٣٢١,٢٩٧)	(١,٣٧١,٣٠٩)	ملخص قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:
٣١٣,٢٤٥	٢٩٤,٤٩٥	مجموع الموجودات
٢٨٣,٨٢٦	١٩٠,٧٠٢	مجموع المطلوبات
٢٩,٤١٩	١٠٣,٧٩٣	مجموع الحقوق
(٨٦,١٧١)	(٦٦,٦٧١)	العائد إلى حاملي أسهم الشركة الأم
٤٦,٩٢٠	(٢٣٦,٣٦٠)	الحقوق غير المسيطرة
(٣,٣٤٤)	٨٥,٢٨٧	ملخص معلومات التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:
٦,٠٧٧	٢٨٨	الأنشطة التشغيلية
(٣٦,٥١٨)	(٢١٧,٤٥٦)	الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
		تعديلات تحويل العملات الأجنبية
		صافي النقص في النقد وما في حكمه